

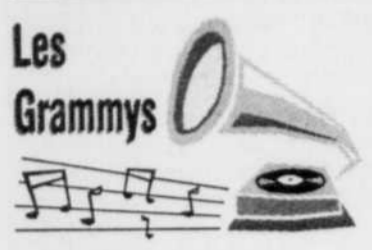
**860%**  
3 mois  
Minimum 50 000 \$ US  
659-4960  
ScotiaMcLeod

**LE SOLEIL**

**LOCATION D'OUTILS**  
**LOU-TEC**  
QUÉBEC 871-6363  
LÉVIS 835-3342  
ST-GEORGES 653-3333  
BEAUPORT 663-7383  
ÉQUIPEMENT DE RÉCEPTION

QUÉBEC, 98<sup>e</sup> ANNÉE, NO 63 LIVRAISON À DOMICILE (7 JOURS) 3.50 TPS 0.24 4.04 MONTREAL-OTTAWA 60c Plus TPS TVG 50c Plus TPS TVG

**LES ARTS**



**Les Québécois à l'écart des honneurs**  
Les Québécois sont revenus des Grammys sans remporter une seule précieuse statuette et Céline Dion n'a pas pu répéter son exploit de l'an dernier. **B-3**

**LE MONDE**



**Jeunes juifs criblés de balles à New York**  
Quatre adolescents juifs ont été blessés par un Arabe qui a criblé de balles leur camionnette, devant le pont de Brooklyn à New York, hier. **A-2**

**SPECIAL LE SOLEIL**



**Les prêtres et le... SEXE**  
**L'abstinence peut se vivre sainement**  
Le célibat et l'abstinence sexuelle peuvent se vivre d'une manière saine et équilibrée dans la société actuelle, affirme une sexologue. **A-5**

**L'INDEX**

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Annonces classées          | C-3 à C-8         |
| Arts                       | B-3 et B-4        |
| Bridge                     | C-8               |
| Consommation               | C-1 et C-2        |
| Décès                      | C-8 et C-9        |
| Éditorial                  | A-10              |
| Horoscope                  | C-8               |
| Le Monde                   | A-8, A-11 et A-12 |
| Où aller à Québec          | B-4               |
| Québec et l'Est            | B-1 et B-2        |
| Une place au soleil        | C-10              |
| <b>TABLOÏD SPORT</b>       | <b>S-1 à S-13</b> |
| Bandes dessinées           | S-15              |
| Ce soir à la télé          | S-16              |
| Feuilleton                 | S-14              |
| Mots croisés / Mot mystère | S-14              |

**LA MÉTÉO**

Ensoleillé, vent léger, moins froid, maximum -5, minimum -14. **S-16**



Myriam a été chaudement accueillie par ses proches, à son arrivée à l'aéroport Jean-Lesage et sa petite nièce, Marilyn Bédard, 2 ans, lui a sauté dans les bras.

**Un vent de «Myriamanie» souffle sur Loretteville**

**LORETTEVILLE** — Arrivés à l'aéroport de Mirabel en milieu d'après-midi, les deux enfants prodiges de Loretteville, Myriam Bédard et Sylvain Bouchard, ont été accueillis en véritables héros hier soir par près de 3000 concitoyens réunis devant l'hôtel de ville.

par JEAN-MARC SALVET  
LE SOLEIL

« Les Norvégiens m'ont fait un bel accueil, mais le vôtre est encore meilleur », a déclaré, émue, la reine des Jeux olympiques de Lillehammer à son arrivée à Loretteville.

Adressant un clin d'oeil compliqué à la foule d'admirateurs, elle leur a promis qu'elle allait bientôt les revoir dans les rues de sa ville.

C'est sous les acclamations de sympathisants en liesse que les limousines des deux athlètes ont fait leur entrée à 21 h précises dans le parking de l'hôtel de ville au milieu d'une haie d'honneur et d'une meute de journalistes.

**Loretteville en liesse**  
Alors que les deux héros, arrivés à l'aéroport Jean-Lesage vers 19 h, approchaient de l'hôtel de ville, les cloches de l'église Saint-Ambroise se sont mises à sonner dans le ciel. Quelque chose d'exceptionnel allait se produire.

« La ville honore ce soir deux des plus grands athlètes du Canada : une double médaillée d'or et un futur médaillé des prochains jeux de Nagano », a déclaré le maire de Loretteville, Denis Giguère, revenu en catastrophe de Floride en début de soirée.

« Vous êtes des exemples de détermination et de volonté pour toute la population », a poursuivi le maire, se réjouissant de ce que les deux athlètes aient « mis Loretteville sur la carte du monde. »

Le premier ministre Daniel Johnson a aussi tenu à rendre hommage aux deux héros olympiques.

S'attardant sur le triomphe « mérité » de la double médaillée d'or, M. Johnson a estimé, dans un message enregistré plus tôt dans la journée et diffusé sur écran géant, que l'honneur que lui ont fait les autres membres de la délégation canadienne en la choisissant pour porter le drapeau canadien lors des cérémonies de clôture « rejaillit sur tous les Québécois. »

Le message le plus senti fut toutefois celui prononcé par la petite Emmanuelle Dugas-Bourdage, âgée de 12 ans.

« Myriam, tu resteras toujours

un modèle de courage et de ténacité. Car, dans le sport amateur, il ne faut compter sur personne. Il faut tout faire soi-même », a dit la jeune Emmanuelle, de l'école primaire Apprenti-sage que fréquentait Myriam Bédard.

Chaque intervention était entrecoupée de chansons entonnées spontanément par la foule.

« Elle est en or, elle est en or,

elle s'appelle Myriam Bédard (...) Il est en or, il est en or, il s'appelle Sylvain Bouchard », disait l'une d'elle.

À la fin de la cérémonie, vers 21 h 20, le groupe Rythmoson y est allé de la sienne, composée spécialement pour l'occasion : « Tous les gens de Loretteville sont contents pour toi, Myriam. Du podium, tu nous reviens en ville. Y'a de l'or dans ton sourire, de la précision dans tous tes tirs, c'est pourquoi tu es notre championne. »

« Ce que je viens de vivre là est encore plus fort que les cérémo-

nies de remise des médailles », a confié la reine de Lillehammer, vêtue à la norvégienne, au SOLEIL à l'issue de la fête.

À côté d'elle, ses parents, Pierre et Francine Bédard, venus de Norvège vendredi, avaient peine à contenir leurs émotions. « Ça en fait beaucoup dans une seule journée », a dit le papa de Myriam.

À quelques pas de là, Sylvain Bouchard tentait tant bien que mal de « digérer » son étonnement.

« Je savais qu'il se préparait quelque chose pour Myriam. Mais

je ne pensais pas que les gens de Loretteville pensaient autant que cela à moi. »

- « Je ne veux pas être une superstar »
- Le maire Giguère revient en catastrophe

page A-3

**Trois spectacles de ski acrobatique par jour**  
**Le «Québec Air Force» à l'Expo**

**QUÉBEC** — Philippe La Roche et le « Québec Air Force », qui ont ébloui la planète aux Jeux de Lillehammer, sont sur le point de signer un contrat avec Expo-Québec pour offrir trois spectacles de ski acrobatique par jour durant les 12 jours de l'événement en août prochain.

par MARCO FORTIER  
LE SOLEIL

La signature de l'entente entre Expo-Québec et la firme Artiski, propriété du skieur de Lac-Beauport et de son associé Guy Lafrance, ne serait plus qu'une formalité, a appris LE SOLEIL de source bien informée.

Guy Lafrance a confirmé hier avoir déposé un projet à Expo-Québec pour un spectacle de ski acrobatique mettant en vedette Philippe La Roche, médaillé d'argent à Lillehammer après avoir remporté l'or à Albertville en 1992. M. Lafrance a refusé d'en dire plus.

Selon nos informations, les deux autres membres du « Québec Air Force », Lloyd Langlois (bronze à Lillehammer) et Nicolas Fontaine (sixième place), seraient de la partie avec une douzaine d'autres as du tremplin.

Les skieurs s'exécuteraient sur une rampe haute de 10,7 mètres, recouverte d'un tapis de plastique, pour atterrir sur un grand coussin d'air d'une épaisseur de 2,1 mètres.

La Roche et son associé ont conçu eux-mêmes l'engin, monté sur un camion long de 32 mètres. Ils font le tour des foires

au Canada depuis deux ans. Ils donnent une cinquantaine de spectacles par an et prévoient augmenter le rythme à 200 dans les prochaines années à cause de la médaille de Philippe.

« Quand Philippe est là, ça attire le monde », souligne Guy Lafrance.

L'appareil permet aux skieurs de faire à peu près les mêmes « pirouettes » absolument époustouflantes qu'on a vues à Lillehammer. « Ils font des doubles et triples vrilles », dit le copropriétaire d'Artiski.

La rampe, inclinée à 38 degrés, donne aux athlètes une vitesse de 35 km/h au moment où ils s'élancent dans les airs.

Guy Lafrance nie que Philippe La Roche exige 100 000 \$ pour les 12 jours de spectacle, un chiffre qui a été avancé au SOLEIL de source non officielle. « On ne demande même pas la moitié de ça (100 000 \$). En Europe, un athlète dans le « top » peut demander 6 ou 7000 \$ pour un événement comme celui-là. »

Selon nos informations, Dominic et Alain La Roche se joindraient au « Québec Air Force », en compagnie des skieurs John Ross, Jean-Marc Rozon, André Ouimet, Bernard Sévigny, David



Médaillé d'argent à Lillehammer, Philippe La Roche et son équipe voleront la vedette à Expo-Québec avec leurs sauts spectaculaires.

Belhumeur, Jean-François Melloche, Serge Lavoie ainsi que Brad Suey et Jeff Violo, de l'Ouest canadien. Expo-Québec avait attiré 485 197 personnes en 1993, 20 % de plus que l'année précédente. Les organisateurs disaient croire que l'animation soutenue et une promotion plus dynamique avaient notamment propulsé l'événement.

## FAITS DIVERS

### L'impôt sur les pensions... avantageux

QUÉBEC — Il faut éviter de juger isolément l'imposition des pensions alimentaires, tel que réclamé par Susan Thibaudeau. Au contraire, il est crucial de considérer globalement tous les attributs fiscaux d'un système fort avantageux.

par RICHARD HÉNAULT  
LE SOLEIL

C'est le sens des plaidoiries présentées hier en cour fédérale d'appel par les procureurs du gouvernement fédéral. Ils répondaient aux arguments des avocats de la Trifluviennne contestant l'imposition de la pension alimentaire qu'elle reçoit pour ses deux enfants.

Tour à tour, Me Guy Laperrière et Me Carole Johnson ont plaidé aux trois juges que la déduction et l'imposition de la pension s'imbriquent dans un système ayant ses avantages et ses désavantages. Ainsi, ont-ils souligné, le parent recevant la pension, contrairement à l'autre, peut bénéficier de divers crédits d'impôt.

En 1989, année de référence pour la cause de Mme Thibaudeau, le fractionnement de revenus entre conjoints divorcés s'est traduit par une perte de 145 millions \$ pour le gouvernement fédéral, somme que ces personnes ont donc pu épargner. Cependant, une étude révèle que, dans 29 % des cas, la charge assumée par les femmes s'est avérée supérieure à l'économie réalisée par les hommes; bien sûr, cela suppose que ce sont les premières qui ont généralement la garde des enfants et qui reçoivent une pension pour ceux-ci. Un juge n'a pas manqué de qualifier d'« extraordinaire » qu'un « système avantageux » ait 29 % de ratés.

Les procureurs du gouvernement n'en continuent pas moins à croire que le régime actuel, par son fractionnement des revenus, vise à répondre aux besoins des familles démantelées en les assurant de plus grandes ressources. Dans le cas de Susan Thibaudeau, les 2500 \$ qu'elle considère comme un coût fiscal net correspond plutôt à sa contribution personnelle au bien-être de ses enfants, a plaidé Me Johnson. Donc, elle ne subit pas de préjudice.

D'autre part, l'avocate a soutenu qu'au moment du divorce, les parties tiennent compte des incidences fiscales du versement d'une pension. Et, si elles sont insatisfaites, elles peuvent toujours interjeter appel.

De toute façon, dit Me Johnson, s'il y a un problème en droit de la famille, qu'on le règle. Mais qu'on ne change pas un régime fiscal qui procure des avantages.

Et, contrairement à ce que soutient Mme Thibaudeau, la pension qu'elle touche ne constitue pas un revenu pour ses enfants, a poursuivi l'avocate du gouvernement. Elle en a plutôt la créance, le contrôle, et c'est donc elle qui profite des crédits d'impôt découlant de la garde des enfants.

Avant de prendre la cause en délibéré, les juges n'ont pas manqué de reconnaître que l'invalidation de l'article de la loi prévoyant l'imposition des pensions aurait de graves conséquences sur tout le système fiscal. Mais cela, ont-ils dit, ne les empêchera de l'invalidation s'ils le jugent inconstitutionnel.

### ■ Agressions sexuelles

CHARLESBOURG — Un individu de 30 ans de Québec, Roch Hallé, a été accusé, hier, au palais de justice de Charlesbourg, d'une vingtaine d'agressions sexuelles commises à Québec et à Charlesbourg au cours des derniers mois. Le suspect, qui possède des antécédents pour des crimes semblables, aurait commis des attouchements, des actes indélicats et des voies de faits sur ses victimes, souvent assaillies près des arrêts de la STCUQ. Quinze agressions auraient été commises à Charlesbourg. L'individu subira son enquête sur cautionnement demain. Hallé a été épinglé grâce à une enquête conjointe de plusieurs mois menée par les policiers de Québec et de Charlesbourg.



Deux enquêteurs examinent la camionnette qui a été la cible d'un attentat hier devant le pont de Brooklyn à New York. Un arabe a blessé quatre adolescents juifs, dont deux sérieusement.

### À New York

## Un Arabe blesse 4 juifs hassidiques

NEW YORK (Reuter, AFP) — Quatre adolescents juifs appartenant à une secte hassidique ont été blessés, dont deux très grièvement, par un Arabe devant le pont de Brooklyn à New York, hier, a déclaré la police.

Selon un témoin, l'agresseur, passager d'une voiture, a crié « mort aux Juifs » en arabe avant de tirer sur les jeunes gens, qui se trouvaient dans une camionnette.

Une radio locale a déclaré que l'une des victimes avait succombé à ses blessures, mais la police n'a pas confirmé cette nouvelle.

La police n'est pas encore en mesure de préciser le mobile de cette attaque, qui pourrait être liée au massacre de vendredi à Hébron, en Israël, au cours duquel un colon juif originaire de Brooklyn avait tué 52 civils palestiniens dans une mosquée de cette ville.

Les policiers notent que l'incident pourrait aussi résulter d'une dispute entre automobilistes.

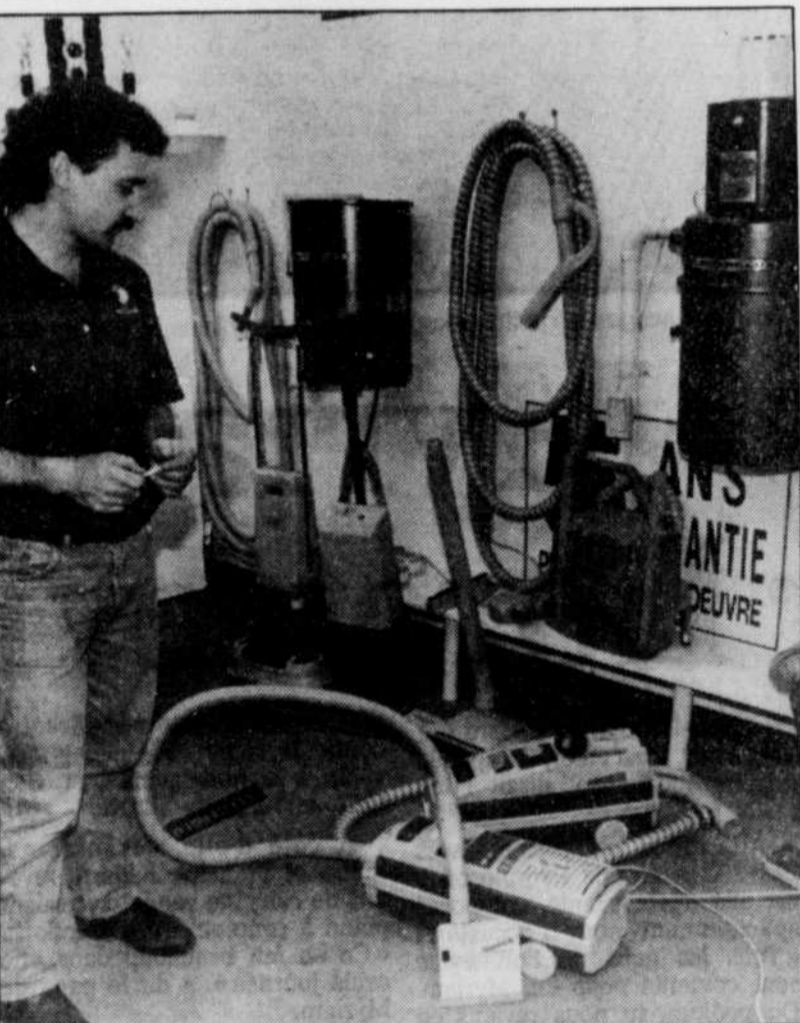
La police a lancé un appel à

des témoins et proposé une récompense de 1000 \$ US pour toute information permettant d'identifier l'homme qui a tiré sur le minibus qui transportait une quinzaine de jeunes juifs.

La camionnette faisait partie d'un convoi de 30 véhicules ramenant à Brooklyn des Juifs hassidiques qui venaient de prier dans un hôpital de Manhattan pour le succès d'une opération de la cataracte du grand rabbin de la secte Loubavitch, Menchem Schneerson. La voiture du rabbin, âgé de 91 ans, n'a pas emprunté le même chemin que la camionnette.

Les étudiants qui se trouvaient dans la camionnette étaient vêtus du chapeau et des vêtements noirs traditionnel des juifs orthodoxes.

Autre nouvelle en page A-8



François Tremblay « a eu chaud » quand les voleurs l'ont attaché.

### Trois personnes séquestrées durant un vol de balayeuses

SAINTE-FOY — Trois voleurs ont séquestré deux clients et le commis d'un magasin Électrolux du chemin Sainte-Foy, hier midi, avant de filer avec... 12 balayeuses, sept caisses de sacs et le contenu du tiroir-caisse, le tout évalué à 10 000 \$.

par MARCO FORTIER  
LE SOLEIL

« J'ai eu chaud », dit François Tremblay, l'employé qui a eu les mains et les pieds attachés durant une quinzaine de minutes avec deux clients, pendant que les trois bandits s'emparaient du stock.

Il s'agit du dixième vol important d'aspirateurs depuis le début de l'année au Québec, selon la police.

Cette histoire a commencé vers 11 h 35 hier. François Tremblay était seul dans le magasin du 3280, chemin Sainte-Foy à Sainte-Foy, quand trois hommes sont entrés. Deux avaient le visage caché par une cagoule. Le troisième portait un fusil.

« Ils m'ont dit : 'Bouge pas, sinon on tire', a raconté le technicien âgé de 32 ans, joint chez lui au terme de la mésaventure. Il a eu congé pour la journée et croit pouvoir rentrer au travail ce matin, après s'être remis d'une bonne frousse.

#### La femme aussi

Les voleurs attachaient M. Tremblay, dans un coin au fond de la boutique, quand un client est entré. Ils l'ont attaché lui aussi.

— Êtes-vous seul ?

— Non, ma femme attend dans l'auto.

« Ils sont allés la chercher dans l'auto puis l'ont attachée avec nous autres », raconte François Tremblay.

Entre-temps, une vendeuse qui revenait de sa pause-café à l'extérieur s'est fait répondre par un des malfaiteurs que le magasin était « fermé pour rénovations ». Elle est allée appeler la police.

Les voleurs ont vite empli le stock près de la porte de derrière. Ils ont aussi pris l'argent du client. Un quatrième complice conduisait la wagonnette dans laquelle ils se sont sauvés. La police les cherchait toujours hier soir.

Personne n'a été blessé, aucun coup de feu n'a été tiré et tout le monde est resté calme, ont confirmé l'employé et la police de Sainte-Foy.

« T'as quand même hâte qu'ils s'en aillent », confie François Tremblay. « On ne sait jamais, ces gars-là peuvent être sur la drogue. »

Les employés de la boutique paraissent nerveux en après-midi hier. « S'ils sont capables de faire ça en plein jour, j'ai pas hâte de travailler le soir », dit Nancy Blouin, secrétaire à la boutique de Place Beshro depuis 1983.

Une dizaine de vols semblables sont survenus depuis le début de l'année, surtout à Montréal, indique le lieutenant Jacques-André Leclerc de la police de Sainte-Foy. Un commerce Électrolux du boulevard Mgr-Gauthier à Beauport a été la cible d'un vol estimé entre 25 000 \$ et 30 000 \$ dans la nuit du 15 janvier, a confirmé hier un enquêteur de la police de Québec.

LE TRENTE ET UN®



BOSS  
HUGO BOSS

UNI OU FINES RAYURES

### LE COSTUME TROIS BOUTONS

PLUS PRÈS DU CORPS, LE TROIS BOUTONS RESPECTE

LA LIGNE NATURELLE DE L'ÉPAULE, DE LA TAILLE ET REDÉFINIT

LA NOUVELLE IMAGE DU COMPLET DE L'HOMME MODERNE AVANT-GARDISTE.

PURE LAINE FRAÎCHE, MARINE UNI

OU TRÈS FINES RAYURES EN TAUPE SUR CHARBON. 38 À 44... 795.00

STE-FOY ET GALERIES DE LA CAPITALE SEULEMENT.

la maison  
**simons**  
PLACE STE-FOY GALERIES DE LA CAPITALE VIEUX QUÉBEC

tirage du 1-03-94

LA QUOTIDIENNE

0-6-5  
8-9-4-3

LA «MYRIAMANIE» SOUFFLE SUR QUÉBEC

# «Myriam! Myriam! Myriam!»



La place de l'hôtel de ville de Loretteville était noire de monde pour accueillir les deux olympiens de retour de Lillehammer. Quelques milliers de personnes ont bravé le temps pour rendre hommage à Myriam Bédard et Sylvain Bouchard.

L'ANCIENNE-LORETTE — « Myriam ! Myriam ! Myriam ! » Les quelque 500 personnes réunies à l'aéroport international Jean-Lesage de Sainte-Foy scandaient le nom de leur héroïne en attendant qu'elle leur soit présentée.

textes de RÉAL LABBÉ  
LE SOLEIL

Quand la double médaillée d'or de Lillehammer s'est amenée, après avoir rencontré les représentants des médias et sa famille, ce fut une ovation monstre. Souriante, rayonnante, Myriam Bédard a fait passer un frisson dans la foule qui attendait depuis de longues minutes comme elle a fait frissonner plusieurs dizaines de milliers de Québécois quand elle a remporté ses deux médailles au biathlon.

Auparavant, en conférence de presse, elle avait déclaré que « si mes médailles peuvent avoir fait sourire beaucoup de monde, si elles ont rayonné un peu dans la vie de plusieurs personnes, j'en suis très fière. » Les sourires et les bravos étaient assez nombreux pour qu'elle puisse dire qu'elle a réussi.

Malgré tous ses succès, Myriam Bédard veut demeurer Myriam Bédard. « Je ne veux pas être une superstar, a-t-elle dit. Je sais que maintenant je serai reconnue partout où je vais aller mais il est important que je sois moi-même. Je ne suis pas une vedette, je suis une athlète. »

tains mais quand est arrivée toute une délégation de Loretteville, supporters de Myriam Bédard et du patineur de vitesse Sylvain Bouchard, l'ambiance s'est vraiment réchauffée et l'attente a paru moins longue. Le clan Bouchard, mené par quelques enthousiastes, a contribué à mettre de l'ambiance dans l'aérogare.

Pendant que Myriam répondait aux questions des journalistes, les gens qui attendaient près du convoyeur à bagages ne cessaient de réclamer leur « reine ». Malgré la fatigue, jamais elle ne s'est départie de son sourire, tentant de répondre à toutes les questions, pour une deuxième fois en moins de trois heures. Elle avait fait escale à Mirabel où elle a rencontré la presse montréalaise et quelques centaines de partisans. « Ça fait drôle d'arriver à Québec, chez moi, a-t-elle dit. À Mirabel j'avais eu une idée de ce qui allait m'attendre ici mais je ne savais vraiment pas quoi. Et j'entends les cris du monde, de l'autre côté, et encore là, je ne sais pas ce qui va se passer. »

Comme il l'avait fait à Montréal, le président de la Métropolitaine, Bill Toppeta, a souligné les mérites de Myriam Bédard et lui a offert un voyage, avec son copain Jean Paquet, pour Hawaii. « Je me doutais de quelque chose, a-t-elle avoué. Sur l'avion qui nous menait d'Oslo à Munich, Jean avait esquissé quelques mouvements de danse hawaïenne. »

L'attente a été longue pour cer-

## Le maire de Loretteville «Excuse-moi, mon pit», je dois recevoir Myriam

L'ANCIENNE-LORETTE — « Excuse-moi, mon pit, je suis parti pour Québec. Je te téléphonerai un peu plus tard pour dire ce qui s'est passé. »

Voilà la note qu'a laissée le maire Denis Giguère, de Loretteville, à son épouse, hier midi. Rien d'extraordinaire jusque là sauf que M. et Mme Giguère étaient en Floride pour des vacances et que madame était sortie quand les événements se sont bousculés hier avant-midi afin que le maire de Loretteville soit chez lui, en soirée, pour assister à l'hommage à Myriam Bédard.

C'est le journaliste de Télé-A Bernard Chabot qui a déclenché tout le branle-bas en offrant au maire Giguère un billet d'avion pour lui permettre de se rendre à Québec. Le maire a dit avoir fait plein de démarches pour se trouver un billet, mais peine perdue, ça ne marchait pas. C'est ce qu'il a avoué au reporter. « Qu'à cela ne tienne, a répliqué Bernard Chabot, j'en ai un et il vous attend à l'aéroport de Miami. Le départ est à 13 h 30. »

Denis Giguère n'a eu que le temps de se virer de bord, ap-

peler un taxi pour le conduire à l'aéroport de Miami, et laisser un petit mot à son épouse. « J'étais dans le taxi quand elle est arrivée dans le stationnement, raconte-t-il. Je n'ai eu que le temps de lui donner un petit bec et lui dire que je téléphonerais plus tard. C'est ce que j'ai fait dans l'avion pour lui expliquer la situation. »

Le maire a aussi téléphoné à Loretteville pour qu'on lui apporte des vêtements de rechange et il nouait encore sa cravate quand il a rencontré les journalistes. « C'est toute une journée, a-t-il dit, tout s'est passé tellement vite. Mais je suis bien heureux de pouvoir être ici pour rendre un hommage bien mérité à deux grands athlètes de chez nous. »

M. Giguère retourne en Floride aujourd'hui et il était prévu, dans son plan initial que le retour de vacances se faisait... jeudi. Disons qu'il va tenter d'ajouter un jour ou deux à ses vacances.



Pendant que Myriam Bédard tient des dessins faits par les jeunes de l'école Apprenti-Sage, Sylvain Bouchard agite un petit drapeau que tous ses admirateurs avaient aussi en mains.

Sylvain Bouchard

Cinquième au 1000m de patinage de vitesse longue piste à Lillehammer, Sylvain Bouchard faisait aussi partie de la fête avec Myriam Bédard à Loretteville. Arrivé un peu plus tard hier à l'aéroport, le patineur de Loretteville a eu droit à tout un accueil de la part de sa famille et ses amis. On avait hâte de le voir, de l'embrasser, de lui serrer la main mais tout s'est déroulé à une allure vertigineuse car il fallait rejoindre le cortège qui menait les deux olympiens à la réception qui les attendait à Loretteville.

## L'Allier revient emballé

QUÉBEC — Le maire de Québec, Jean-Paul L'Allier, a précédé de deux heures Myriam Bédard, lui aussi en provenance de Lillehammer.

Il a été enthousiasmé par son séjour en Norvège. « Ce que je retiens entre autres, a-t-il dit, c'est une population qui nous a montré que quand on veut, on peut. Les Jeux olympiques de 1994 ont été organisés dans une ville magnifique, une ville joyau, par des gens qui ont accepté de faire des Jeux de qualité. »

Au cours de son séjour, le maire de Québec a eu l'occasion de rencontrer la première ministre de la Norvège. « Je lui ai demandé si elle referait la même chose si elle en avait le choix. Elle m'a répondu oui sans aucune hésitation. » Le maire L'Allier a repris un thème qu'il défend souvent pour Québec 2002. « Il faut regarder le problème dans son ensemble, ajoute-t-il. Si on prévoit des dépenses de quelques centaines de millions de dollars pour l'organisation des Jeux, il faut aussi ajouter que si les revenus sont encore plus grands, ça ne peut faire autrement que de réussir. »

Le maire L'Allier et les gens de Québec 2002 espèrent bien profiter des retombées de leur passage en Norvège et nul doute que le comité de suivi, qui doit se réunir aujourd'hui, aura de bonnes recommandations de la part des gens qui sont allés à Lillehammer.

## Johnson: «Un honneur pour les Québécois»

RIMOUSKI — Le premier ministre Daniel Johnson, s'est joint, hier, au concert d'éloges à l'endroit de Myriam Bédard en affirmant que ses exploits rejaillissent sur tout le Québec.

M. Johnson a mentionné qu'il avait vu en direct les deux médailles d'or de l'athlète et que « votre détermination et votre volonté sont un exemple à suivre. Vous avez dépassé vos propres objectifs qui étaient fort élevés. Les membres de votre équipe vous ont demandé de porter le drapeau canadien lors de la cérémonie de fermeture. C'est un honneur qui rejaillit sur tous les Québécois qui font partie de cette équipe et, un petit peu, sur tous les Québécois. »

M. Johnson a émis ces commentaires au cours d'une entrevue diffusée à Radio-Canada.



Un voisin de Myriam Bédard, monsieur Juneau, ancien biathlète lui-même, s'est rendu très tôt à l'aéroport avec un montage photographique géant pour montrer son admiration envers la double médaillée d'or.

## LA POLITIQUE



Guichet unique accepté à travers le pays

## Déblocage dans la formation professionnelle

TORONTO — Déblocage important dans le dossier de la formation professionnelle : le gouvernement fédéral et la majorité des provinces se sont entendus hier sur la nécessité d'avoir un « guichet unique » dans la livraison des services.

par SUZANNE DANSEREAU  
de la Presse canadienne

Il s'agit en quelque sorte d'une victoire pour le Québec qui précède cette approche depuis près de trois ans. Mais cette victoire ne signifie nullement que le Québec

aura la pleine compétence dans ce dossier.

Hier, à l'issue d'une rencontre fédérale-provinciale qui avait lieu à Toronto, le ministre fédéral du développement des Ressources humaines Tom Axworthy a indiqué qu'Ottawa et les provinces s'étaient engagées à éliminer le

gaspillage, réduire les coûts administratifs et améliorer les services à la clientèle dans le domaine de la formation professionnelle.

De plus, six provinces sur dix se sont ralliées à la solution québécoise du guichet unique : l'Alberta, l'Ontario, la Saskatchewan, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et bien sûr, le Québec.

Cette approche servira mieux les bénéficiaires, a dit le ministre Axworthy.

« Si vous cherchez de l'aide

pour avoir du travail, plutôt que d'aller à cinq ou six endroits, vous irez à un endroit et vous aurez accès tant aux services du gouvernement fédéral qu'aux services de votre gouvernement provincial », a-t-il expliqué.

Ottawa entamera donc bientôt des négociations avec les provinces désireuses de conclure des ententes bilatérales sur la formation professionnelle.

Pour sa part, le ministre québé-

cois de l'Emploi Serge Marcil a dit souhaiter la conclusion d'une entente « le plus rapidement possible ».

Au Québec, l'entente fédérale-provinciale sur la formation de la main-d'oeuvre est échue depuis avril 1993. On ne sait pas, cependant, si le Québec aura la maîtrise d'oeuvre dans ce dossier.

L'émergence d'un consensus presque national sur le guichet unique aide toutefois le Québec,

dans la mesure où il place Ottawa dans une meilleure position pour signer une entente avec le Québec sans susciter de grogne au Canada anglais.

L'été dernier, l'entente Bourassa-Campbell avait choqué l'Ontario, qui n'a pas aimé le traitement particulier fait au Québec. Maintenant que plusieurs ententes bilatérales sont en gestation, on ne pourra plus dire que le Québec reçoit un traitement spécial.

## Les péquistes s'interrogent Johnson juge que le message passe mieux

RIMOUSKI (LE SOLEIL, PC) — La victoire de son parti dans le comté de Shefford démontre bien que le message libéral commence à passer, selon le premier ministre Daniel Johnson, qui se donne encore quelques semaines avant de décider quand auront lieu les élections générales.

M. Johnson a effectué hier une tournée-éclair dans la région Bas-Saint-Laurent-Gaspésie histoire de flatter le vent électoral. Il s'est réjoui de la victoire du PLQ dans Shefford y voyant le fait que « le message que nous livrons depuis le milieu de janvier commence à pénétrer. Les mesures que nous avons mises de l'avant depuis 6 à 8 semaines vont dans le bon sens ».

En ce qui concerne la suite des événements, le premier ministre explique qu'il reste des choses à faire : la reprise de la Chambre, le message inaugural, le dépôt des crédits, un budget. Mais, son échéancier ne dépasse guère la présentation du budget.

« Dans quelques semaines, il y aura peut-être une décision de prise, pas avant ça. Il faut que les Québécois sachent que le gouvernement n'est pas paralysé ».

Chose certaine M. Johnson a été revigoré par la victoire dans Shefford au point de chasser la défaite dans Bonaventure. « Une semaine en politique, c'est une éternité » de dire M. Johnson.

### Les péquistes se questionnent

L'échec d'un des candidats vedettes du Parti québécois, Roger Nicolet, à l'élection de Shefford remet un peu en cause la stratégie du parti de miser beaucoup sur des personnalités connues au niveau québécois au détriment peut-être de personnes mieux enracinées dans la circonscription, dans le milieu.

Au lendemain de la défaite, aucun député péquiste n'a voulu porter un blâme sur le chef, Jacques Parizeau, mais il se dégageait un certain malaise et quelques-uns se demandaient s'il ne faudrait pas réviser ce volet de la



Le candidat libéral Bertrand Brodeur a réalisé toute une surprise lundi soir en battant son adversaire péquiste Roger Nicolet, au grand plaisir du premier ministre Daniel Johnson.

stratégie en prévision du scrutin général.

L'ex-ministre et député de Lévis, Jean Garon, a clairement indiqué tout d'abord qu'il n'a jamais cru « au parachutage des candidats ».

« Je suis convaincu que les gens vont voter de plus en plus pour des personnes qui sauront mieux les défendre parce que les citoyens ne savent plus où va la politique aujourd'hui », a expliqué le député Garon.

Quant au candidat défait, Roger Nicolet, il s'est dit très déçu, sans être amer, par la défaite que lui a fait subir son adversaire libéral, Me Bernard Brodeur, et il l'a imputée, en partie, du moins, à la brièveté de la campagne électorale.

« Cinq semaines, c'est bien peu pour parcourir un comté vaste comme Shefford et se familiariser avec les problèmes qui sont le lot de sa population », a souligné M. Nicolet.

## S'il y a une campagne référendaire Mulroney envisage d'être très actif

MONTREAL — Advenant une campagne référendaire sur la souveraineté au Québec, l'ex-premier ministre du Canada, Brian Mulroney, a l'intention d'y prendre part activement.

par FRÉDÉRIC TREMBLAY  
de la Presse canadienne

« Je suis un citoyen actif », a déclaré M. Mulroney lorsque interrogé par la presse à ce sujet, hier à Montréal. Celui-ci venait tout juste de prononcer une allocution sur le libre-échange dans le cadre d'une conférence économique sur le Québec, organisée par la revue britannique The Economist.

C'était la première sortie publique de M. Mulroney depuis son départ de la vie politique, en juin 1993.

L'ex-premier ministre a exprimé son « appui indéfectible au Canada uni », même si cela doit signifier à court terme la défense du statu quo constitutionnel.

« Le Canada est un grand pays, merveilleux, qui fait honneur à tous les Québécois », a renchéri l'ancien premier ministre.

Brian Mulroney est convaincu

que si on demandait clairement aux Québécois si ils veulent demeurer canadiens, la réponse « serait dix fois sur dix : oui ».

L'ex-chef du Parti conservateur est aussi d'avis que le nouveau premier ministre Jean Chrétien ne pourra peut-être pas continuer à éviter de parler de la question constitutionnelle au cours des prochains mois.

Celui-ci croit toutefois que le Parti québécois est loin d'avoir gagné les prochaines élections générales au Québec. Faisant référence à la victoire libérale dans Shefford lundi, M. Mulroney a dit estimer que « M. Johnson va assez bien, merci beaucoup! ».

Quant à la débâcle des conservateurs aux dernières élections, M. Mulroney se dit « très confiant dans l'avenir » du Parti conservateur. Il a exprimé son appui et sa confiance envers le chef actuel, Jean Charest ; « un homme remarquable et courageux ».

# Si vous n'aviez pas inscrit Lexus sur votre liste, en voici une qui pourrait vous faire changer d'idée.

Évaluation de la valeur générale des voitures de luxe :

1. Lexus
2. Mercedes
3. Acura

Plus souvent qu'autrement, lorsque l'on compare plusieurs modèles de voitures de luxe pour leur valeur générale, la marque Lexus l'emporte

haut la main. Téléphonnez-nous ou passez nous voir dès aujourd'hui pour faire un essai routier. Si vous êtes sur le point de magasiner pour une voiture

neuve, votre liste ne devrait pas être très longue.



Vos concessionnaires Lexus. À la conquête de la perfection.

Boulevard Lexus Toyota  
120, rue Marais  
Québec, PQ  
Tél: (418) 683-6565

## Lucien Bouchard rencontre le secrétaire de l'ONU

NEW YORK — Après avoir laissé le champ libre aux fédéralistes, il est temps que les souverainistes québécois viennent exposer leur propre point de vue aux États-Unis.

par MARIE TISON  
de la Presse canadienne

C'est ce qu'a déclaré hier le chef du Bloc québécois Lucien Bouchard, à l'issue d'une rencontre avec le secrétaire général de l'Organisation des Nations unies, M. Boutros Boutros-Ghali.

Il a indiqué qu'il était notamment nécessaire de contrer les déclarations du ministre canadien des Affaires étrangères André Ouellet, qui a effectué une visite à Washington la semaine dernière.

Le ministre Ouellet a déclaré en conférence de presse vendredi qu'il avait expliqué à ses interlocuteurs américains que le Bloc québécois était devenu l'Opposition officielle par accident, en raison de la défaite du Parti conservateur.

« Je respecte l'opinion de M. Ouellet, mais la réalité ne peut pas être niée, a soutenu M. Bouchard hier. L'écrasement du Parti conservateur n'aurait pas suffi, il fallait que le Québec élise 54 députés pour que le Bloc québécois forme l'Opposition officielle. »

Il a affirmé que cela lui donnait une raison pour aller à l'étranger, « parce que si nous n'y allons pas, ce ne sera que ce genre de message qui va circuler, à partir des fédéralistes. »

Il a rappelé que c'était le Bloc québécois qui défrayait les coûts de son voyage à New York et à Washington, même s'il avait l'aide de la délégation canadienne à l'ONU et de l'ambassade canadienne à Washington.

Le chef de l'Opposition a affirmé qu'il n'avait aucun remord à l'idée de dépenser indirectement quelques dollars fédéraux.

Il a fait valoir que les Québécois payaient de 24 à 25 milliards \$ en taxes au gouvernement fédéral par année, et que près de la moitié d'entre eux, sinon plus, étaient souverainistes.

« Le gouvernement fédéral a dépensé beaucoup d'argent fédéral contre nous, a-t-il déclaré. Il était à peu près temps qu'il y ait plus d'équité. »

M. Bouchard a soutenu qu'il n'était pas venu à New York et à Washington pour vendre la souveraineté du Québec, mais bien pour exposer les faits et rassurer les États-Unis sur l'importance que représentaient les relations québéco-américaines pour le Québec.

Il a souligné le fait qu'il n'avait abordé la question québécoise qu'à la toute fin de son entretien avec M. Boutros-Ghali, après avoir discuté de la Bosnie, du Moyen-Orient et d'Haïti.

Au sujet du Québec, il a fait valoir au secrétaire général qu'il s'agissait d'une question interne, et que les Québécois ne demandaient rien à personne. Il a toutefois ajouté que s'ils votaient en faveur de la souveraineté au cours d'un référendum, la question déboucherait alors sur la scène internationale.

M. Bouchard a affirmé aux journalistes qu'il était prématuré de discuter de la chaîne des événements menant à la reconnaissance internationale de la souveraineté du Québec, mais il a indiqué qu'à un certain moment, la communauté internationale n'aura pas d'autre choix que de reconnaître le Québec.

Il a déclaré que, comme il s'y attendait, M. Boutros-Ghali n'avait pas laissé entrevoir son opinion sur la question québécoise.

M. Bouchard se rendra à Washington aujourd'hui pour rencontrer des congressistes et prononcer un discours au Centre d'études stratégiques et internationales.

**Ordinateur Local Bus:**  
486 DX-40 VESA local bus  
4 Meg RAM, 128K cache  
Moniteur SVGA 28 NI  
Carte SVGA 1 Meg VL  
Disque 170 Meg VL  
Lecteur 3.5 HD  
DOS 6.2 Français **1659\$**

**Maison des Semiconducteurs**  
2750 Ch. Ste-Foy  
Ste-Foy  
(418) 659-7767

## L'Église et le célibat

# L'abstinence peut se vivre sainement

QUÉBEC — Le célibat et l'abstinence sexuelle peuvent se vivre d'une manière saine et équilibrée dans la société actuelle, tant dans les cadres formels des vœux de chasteté de l'Église catholique que dans la population en générale, affirme la sexologue Louise-Andrée Saulnier.

DERNIER DE 3

par YVES THERRIEN  
LE SOLEIL

Cependant, des personnes qui se sont imposées l'abstinence pour des motifs de culpabilité, de peur de la proximité sexuelle ou de solitude font un choix malsain à son avis. Toutefois, lorsqu'une personne choisit de renoncer à l'expression génitale de sa sexualité de façon saine, habituellement, c'est qu'elle sait ce à quoi elle renonce. Elle peut faire un choix éclairé par expérience, par estime de soi, par estime de l'autre. Elle sait qu'elle peut apporter quelque chose aux autres d'une manière différente.

« Quand le choix de l'abstinence se fait dans la peur, le rejet ou l'idéalisation de quelque chose d'inconnu, le choix est malsain », poursuit-elle. Dans le sondage Léger et Léger sur la sexualité publié récemment, 48 % des personnes interrogées estimaient que l'abstinence était malsaine. Il faut voir dans ces réponses une forme de réaction à des scandales à propos du vœu de chasteté non respecté de sorte que l'on croit encore que l'abstinence n'a pas de sens et conduit à des comportements déviant. »

À son avis, la réflexion de la société en générale comme celle de l'Église change quant aux notions de plaisir, de laideur et de beauté dans l'expression de la sexualité. « En psychologie, dit-elle, on voit que l'être humain est un être de plaisir. S'il n'a pas de plaisir physique, intellectuel ou



Louise-Andrée SAULNIER

sexuel, quelque chose meurt dans cet être qui perd une partie de son harmonie. »

Citant l'auteure allemande Uta Ranke-Heineman, qui a écrit « Des eunuques pour le Royaume

des cieus », Mme Saulnier rappelle que des pères de l'Église comme saint Thomas d'Aquin et saint Augustin avaient une telle peur des femmes, « ces tentatrices », et qu'ils étaient à ce point mysogine qu'ils ont teinté des siècles d'histoire avec des préjugés sur la sexualité.

« Aujourd'hui, on ne peut pas imposer la chasteté n'importe comment à n'importe qui, affirme-t-elle. Les hommes et les femmes qui font un tel choix doivent se connaître parfaitement et bien savoir ce à quoi ils et elles renoncent. Plus encore, ces personnes doivent être formées adéquatement pour être en mesure d'évaluer la portée d'un choix aussi radical que fondamental. Sur ce point, j'ai des réserves sur la formation des prêtres, notamment sur la connaissance qu'ils ont de leur propre sexualité et leur capacité de réagir dans l'accompagne-

ment individuel des personnes qu'ils rencontrent. »

### Concubines et harcèlement

Si dans sa pratique comme sexologue, elle a pu voir des cas de femmes concubines de prêtres et des femmes abusées ou harcelées par ces hommes, elle connaît aussi des prêtres harcelés de toutes parts et des femmes qui lui ont avoué avoir usé de chantage et de menaces pour qu'un prêtre cède à leurs avances.

« Ce qui est interdit attirera toujours, ajoute-t-elle. Dans un cas de harcèlement ou de chantage, les prêtres se sentent très mal placés pour dénoncer et montrer qu'ils sont eux aussi des victimes. Leur condition d'homme et de prêtre serait remise en question. Dans la mentalité populaire, il n'est pas possible qu'un homme ne fasse violer. Et pourtant. »

Pour elle, le sexe n'est pas un



mal en soi. Par contre, dans le harcèlement et la violence sexuelle s'exercent des abus de pouvoir et des abus de confiance qu'il faut dénoncer. La manière de vivre ou d'imposer sa sexualité cause plus de problèmes que la sexualité elle-même.

## Entre la tradition, la loi et la vie

QUÉBEC — Avant d'être une loi de l'Église catholique romaine, le célibat était une tradition vue et voulue comme une expression totale et spontanée de soi au Christ comme l'a perçu et écrit saint Paul dans ses épîtres.

par YVES THERRIEN  
LE SOLEIL

C'est ce qu'explique au SOLEIL M. Pierre Gaudette, professeur de morale et vice-doyen de la faculté de théologie de l'université Laval. « Au début, le célibat n'était pas lié à la prêtrise. C'est par la suite que l'Église y a vu une convenance et en a fait une règle vers le 4<sup>e</sup> siècle. Cette règle n'a pas été suivie à la lettre, de sorte qu'il y a eu des rappels lors de conciles aux 7<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> siècles. »

Pour lui, le choix de l'Église de n'appeler à la prêtrise que les

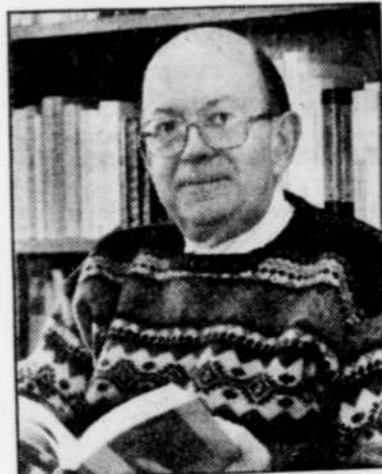
hommes qui ont choisi le célibat est purement disciplinaire. « Théoriquement, l'Église essaie de bien distinguer l'appel au presbytérat de l'appel au célibat. Il y a des célibataires qui ne sont pas prêtres, mais il ne peut y avoir de prêtrise sans célibat. »

Toutefois, l'Église catholique orientale accepte les hommes mariés à la prêtrise. Par contre, ils ne peuvent devenir évêque. Chez les catholiques, M. Gaudette voit dans le maintien de cette loi sur le célibat par le pape une source d'approfondissement du don de soi.

### Double vie

Quant au discernement en cours de route ou des erreurs de parcours, M. Gaudette souligne que les prêtres ont droit eux aussi au respect de leur vie privée et qu'il n'est pas nécessaire de les juger sur la place publique.

Selon lui les changements de voie peuvent s'expliquer de di-



Pierre GAUDETTE

verses façons. Parfois, il s'agira d'une erreur de discernement sur l'appel au célibat. Ce peut être aussi une évolution de vie qui amène à un changement radical de parcours. Les coups de foudre sont aussi des éventualités comme les changements du visage de l'Église qui mènent à

un conflit intérieur. Il y a même des cas de perte de la foi.

### Prêtre marié

Pour ce qui est de permettre le mariage des prêtres, M. Gaudette croit que la solution ne réside pas dans le choix de vie mais bien plus dans le besoin de la communauté. Une voie envisageable serait d'accepter à la prêtrise des hommes mariés et non le mariage des prêtres.

La démarche du diaconat permanent pourrait être un modèle de fonctionnement à examiner de plus près. « Chez les Orthodoxes, raconte-t-il, les gens ont le choix du célibat ou du mariage, mais les célibataires ordonnés ne peuvent se marier. »

Il faut donc à son avis lire les signes des temps et tenir compte des besoins des communautés chrétiennes pour discerner s'il faut, dans une première étape, appeler à la prêtrise des hommes mariés.

## Fabricants de cigarettes soupçonnés d'ajouter de la nicotine

OTTAWA (AFP) — Le gouvernement canadien soupçonne les fabricants locaux de cigarettes d'ajouter artificiellement de la nicotine pour accroître le phénomène de dépendance chez les fumeurs.

« Nous soupçonnons que de la nicotine est ajoutée à des cigarettes fabriquées au Canada », a affirmé hier Murray Kaiserman, un spécialiste du tabac au ministère fédéral de la Santé. « Nous allons enquêter », a-t-il ajouté.

Un porte-parole des manufacturiers canadiens de cigarettes a toutefois démenti l'existence de telles pratiques au Canada.

« L'ingrédient secret dans les cigarettes canadiennes, c'est le tabac », a ironisé Rob Parker, du Conseil des fabricants canadiens de cigarettes.

Selon Murray Kaiserman, les experts du ministère de la Santé s'intéressent à la question depuis qu'ils ont constaté que le niveau de nicotine contenu dans les cigarettes canadiennes ne baissait pas en rapport avec la diminution des taux de goudron. Normalement, a-t-il expliqué, les indices de nicotine et de goudron sont liés et doivent baisser dans les mêmes proportions.

## Jouez gagnant au Québec Hilton.



Cet hiver, les clients du Québec Hilton gagnent à coup sûr grâce à notre fantastique tarif de

**79,00 \$\***

Les clients qui se prévalent de notre tarif gagnant\* reçoivent une CARTE À GRATTER par séjour et s'assurent ainsi de gagner l'un des cinq prix instantanés, qui vont du petit déjeuner gratuit jusqu'à

**UNE NUIT GRATUITE !**

Pour réserver, il suffit de composer le 1 800 HILTONS ou le (418) 647-2411 et de demander le tarif gagnant.

QUÉBEC  
**HILTON**

20 ANS. UNE EXPÉRIENCE DE QUALITÉ

3, Place Québec (Québec) G1K 7M9

Pour votre santé  
sacs micro-filtration  
informez-vous!

**Hoover**

- ✓ Chariot et grandes roues conçus pour faciliter la maniabilité
- ✓ Cordon électrique de 20 pieds rétractable
- ✓ Sac de grande capacité, réutilisable
- ✓ Support de rangement intégré

**99\$**

TRÈS-PUISSANT

## LANCÔME CADEAU AVEC ACHAT

### HYDRATIVE

Ressource permanente d'hydratation

Hydrative devient la ressource indispensable d'hydratation immédiate, profonde et permanente de votre peau. Chaque jour, Hydrative inonde votre visage de douceur. D'une texture crème-fluide à peine rosée, elle veloute votre visage. Pot 50 ml : 45 \$. Tube 30 ml : 30 \$.



### CADEAU

Avec tout achat de 20\$ et plus de produits LANCÔME, recevez en prime une pochette contenant : Rénergie, soin double performance anti-rides et fermeté, 15 ml. Respectée, crème-gel démaquillante, 60 ml. Définicils, mascara haute définition, noir, 3,5 ml. Rouge Superbe, rouge à lèvres longue tenue, Rose Lustre. O de LANCÔME, eau de toilette, vialle 2 ml. Jusqu'à épuisement des quantités.



2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC ACHAT  
PLACE CHAREST • PLACE CARTIER • PLACE JACQUES-CARTIER • PLACE JEAN-LESAGE  
OUVERT LE DIMANCHE DE 12h à 17h

**laliberté**

MAIL CENTRE-VILLE, QUÉBEC 525-4841



## Le collège de St-Jean nécessaire, dit Johnson

RIMOUSKI — Le premier ministre Daniel Johnson trouve maintenant que le collège militaire de Saint-Jean est si « utile et nécessaire » que le gouvernement fédéral devrait revoir sa décision de le fermer.

par DONALD CHARETTE  
LE SOLEIL

En tournée dans le Bas-Saint-Laurent-Gaspésie, le premier ministre du Québec a commencé à durcir le ton face à la décision annoncée dans le budget de Paul Martin. La semaine dernière, M. Johnson avait laissé l'impression d'endosser la fermeture du collège de Saint-Jean-sur-Richelieu et il s'applique maintenant à corriger le tir.

« C'est un établissement qui est utile au Québec et il est également nécessaire, du point de vue fédéral, pour assurer l'accès des francophones à des postes de commandement dans l'armée canadienne », a affirmé hier matin M. Johnson à Mont-Joli alors qu'il allait déjeuner avec des gens d'affaires et des élus municipaux.

« Si on ajoute nécessaire et utile, la décision doit être revue », a poursuivi le premier ministre au cours d'un entretien avec un journaliste. Il devait nuancer quelque peu ses propos plus tard dans la journée en soutenant que « si c'est utile et nécessaire, ça commence à être essentiel ».

« J'attends premièrement que le fédéral nous fasse la démonstration que cet accès peut se faire autrement que par le collège militaire. Deuxièmement, l'expertise et l'activité économique doivent être maintenues, mais pour la vocation de cet établissement collégial et universitaire, ça peut être un tas de choses ».

Dans l'entourage de M. Johnson, on confirme que celui-ci a eu un entretien à ce sujet avec le premier ministre Jean Chrétien vendredi dernier.

Le premier ministre doit rencontrer aujourd'hui à Montréal les membres de la Coalition contre la fermeture du collège.

## Le Salon de l'habitation relancera l'économie

VAL-BÉLAIR — Les Québécois peuvent encore compter sur l'habitation pour relancer l'économie et favoriser la création d'emploi. Plus encore, en achetant des produits québécois, les consommateurs contribuent à la relance et au maintien d'emploi dans leur entourage. D'ailleurs, chaque dollar investi dans l'habitation est générateur d'emploi.

par YVES THERRIEN  
LE SOLEIL

C'est ce qu'a déclaré, hier, Pierre Parent, président de Promexpo, en présentant le 11e Salon national de l'habitation de Québec qui se tiendra du 31 mars au 4 avril au Centre des congrès.

Comme par les années passées, le salon fera une large place au design d'intérieur et à l'aménagement paysager, un secteur qui occupera deux fois plus d'espace que l'an dernier.

Pour présenter les dernières tendances en aménagement, la directrice de l'événement, Audrey Robitaille, a fait appel à quatre designers de la relève, deux du Centre de formation Rochebelle, Isabelle Aubé et Isabelle Gagnon, et deux du Cégep Garneau, Nancy Leblanc et Cinthia Simard.

Les visiteurs pourront aussi étudier les concepts des bureaux à domicile organisés en fonction de trois types de travailleur autonome. Chaque année, une ville est mise à l'honneur pendant les cinq jours de l'événement. Cette fois Val-Bélaire viendra expliquer ses attraits et ses projets autour de son thème « la ville de la nature ».

# FRAIS OUVERT

MAINTENANT AU 585 ROUTE 116 (boul. du Pont) - À 800 MÈTRES DE PLAZA GIL TRUCK

# À BERNIÈRES

BERNIÈRES - ST-RÉDEMPTEUR - ST-NICOLAS - ST-ÉTIENNE

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| <b>BANANES</b><br>Marque "CHIQITA", produit du Honduras<br> <b>37¢</b><br><small>82¢ le kilo la livre</small> | <b>ORANGE "SUNKIST"</b><br>SANS PEPINS de Californie, gr.138<br> <b>1.27\$</b><br><small>12 pour</small>               | <b>CELERI</b><br>Produit des États-Unis<br> <b>47¢</b><br><small>chacun</small>  | <b>CHOU-FLEUR</b><br>Produit de Californie, grosseur 12<br> <b>97¢</b><br><small>chacun</small>                |
| <b>BROCOLI</b><br>Produit de Californie, grosseur 14<br> <b>77¢</b><br><small>chacun</small>                 | <b>CAROTTES</b><br>5 livres<br>Produit du Québec<br> <b>97¢</b><br><small>sac 5 livres</small>                       | <b>CHAMPIGNONS</b><br>BLANCS, CAFÉ ou TRANCHÉS, frais, de l'Ontario<br> <b>87¢</b><br><small>la chopine</small>             | <b>CONCOMBRE ANGLAIS</b><br>Produit de serre, de l'Ontario, gr. moyen<br> <b>87¢</b><br><small>chacun</small> |
| <b>CANTALOUPE</b><br>Produit importé, grosseur 23<br> <b>97¢</b><br><small>chacun</small>                    | <b>POIRE BARTLETT</b><br>Produit importé, mûre à point<br> <b>87¢</b><br><small>1,92\$ le kilo la livre</small>       | <b>PIMENT ROUGE OU VERT</b><br>Produit des États-Unis, préemballés<br> <b>97¢</b><br><small>2,14\$ le kilo la livre</small> | <b>LAITUE ROMAINE</b><br>Produit de Californie<br> <b>77¢</b><br><small>chacune</small>                       |
| <b>AVOCAT HASS</b><br>Produit du Mexique, grosseur 18<br> <b>47¢</b><br><small>chacun</small>                | <b>FEVES VERTES</b><br>Produit des États-Unis, préemballées<br> <b>97¢</b><br><small>2,14\$ le kilo la livre</small>  | <b>ZUCCHINI</b><br>Produit des États-Unis, préemballés<br> <b>87¢</b><br><small>1,92\$ le kilo la livre</small>             | <b>EPINARD</b><br>Frais, des États-Unis, sac 10 onces (284gr)<br> <b>97¢</b><br><small>le cello</small>       |
| <b>TARTE AUX POMMES</b><br>Cuite sur place, 675 gr<br> <b>1.97\$</b><br><small>chacune</small>               | <b>BRIE FRANÇAIS</b><br>CHÂTEAU DE FRANCE, produit importé<br> <b>4.97\$</b><br><small>10,86 le kilo la livre</small> | <b>JAMBON CUIT "LA FLEUR"</b><br>EXTRA MAIGRE<br> <b>2.47\$</b><br><small>5,45 le kilo la livre</small>                     | <b>JUS D'ORANGE "SEALTEST"</b><br>Contenant de 1 litre<br> <b>77¢</b><br><small>le litre</small>              |

Nous vous offrons ces spéciaux dans TOUTES NOS SUCCURSALES

# LE JARDIN MOBILE

NEUFCHÂTEL  
2065, boul. Bastien  
842-3084

NEUFCHÂTEL  
9210, boul. l'Ornière  
842-0909

CHARLESBOURG  
4145, 1ère Avenue  
622-2291

CHARLESBOURG  
1047, boul. du Jardin  
627-0344

LÉVIS  
51 route Kennedy  
835-5526

CAP-ROUGE  
1198 Jean Gauvin  
872-7473

STE-FOY  
3440, de la Pérade  
657-7717

BEAUPORT  
344 Seigneuriale  
661-7997

STE-FOY  
2700 chemin Ste-Foy  
651-2717

BERNIÈRES, 585 route 116, (boulevard du Pont) à 800 mètres de Plaza Gil Truck, 831-4611



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Spéciaux en vigueur jusqu'au dimanche 6 mars inclusivement. Nombreux autres spéciaux en magasin.

LE MONDE

Vers l'Europe des Seize

BRUXELLES (Reuter, AFP) — L'Autriche, la Suède et la Finlande ont décidé, hier, d'unir leurs destins à l'Union européenne à partir du 1er janvier 1995, au terme de discussions marathon à Bruxelles.

Des contacts techniques se poursuivent avec le quatrième pays candidat à l'adhésion, la Norvège, qui a claqué la porte des négociations en raison d'un différend sur la pêche dont l'issue ne sera pas connue avant lundi prochain.

Avec Oslo et les autres, l'Europe des Douze deviendra alors l'Europe des Seize.

« C'est une journée importante pour la jeune Union européenne », a déclaré Alain Lamassoure, ministre français des Affaires européennes.

Le chancelier autrichien, Franz Vranitzky, s'est déclaré convaincu que ses compatriotes approuveraient, lors d'un référendum, en juin prochain, l'entrée de l'Autriche dans l'Union à partir du 1er janvier 1995.

L'accord avec l'Autriche a été rendu possible par la résolution des problèmes agricoles puis du transit routier par les Alpes, que Vienne désirait limiter jusqu'en 2004.

Les Douze, et surtout la France, qui craint un détournement du trafic vers le couloir rhodanien, n'étaient pas disposés à

accepter les conditions autrichiennes au-delà de l'an 2000, tout en proposant de financer la construction de tunnels pour le transport combiné.

On ignorait, hier soir, les détails de l'accord.

Dans la journée, le chancelier autrichien avait demandé à Édouard Balladur la « compréhension » de la France dans les négociations sur l'élargissement de l'Union européenne.

Les Finlandais et, surtout, les Suédois ne cachaient pas leur satisfaction.

« C'est un très bon accord qui constitue une très bonne base pour le référendum » (qui doit être organisé en Suède), a dit Ulf Dinkenspiel, ministre suédois des Affaires étrangères.



Répétition entre Buthelezi et Mandela

Les deux principaux dirigeants de la communauté noire d'Afrique du Sud, Mangosuthu Buthelezi et Nelson Mandela, se sont rencontrés, hier, et le premier a laissé entendre que sa formation pourrait s'inscrire provisoirement sur les listes électorales en vue des premières élections multiraciales, du 26 au 28 avril, en Afrique du Sud. Le chef zoulou de l'Inkatha a toutefois affirmé à Mandela, son homologue du Congrès national africain (ANC), qu'il se tenait à ses côtés pour mettre un terme à la violence et il a demandé une médiation, qu'il n'a pas spécifiée, pour parvenir à un accord constitutionnel.

Israël entre chiens et chats

JERUSALEM (d'après AP) — Israël a commencé, hier, à libérer un millier de prisonniers palestiniens mais la direction de l'Organisation pour la libération de la Palestine (OLP) a de nouveau rejeté les mesures d'apaisement annoncées par le premier ministre Yitzhak Rabin, qui a accepté l'envoi d'observateurs internationaux civils pour contrôler le retrait des forces israéliennes de la bande de Gaza et de la région de Jéricho.

Lundi soir, M. Rabin a proposé le déploiement d'observateurs internationaux, à condition qu'ils soient civils, dans les territoires occupés, conformément à l'accord d'autonomie du 13 septembre. Ils seraient chargés de contrôler l'évacuation des territoires occupés par l'armée israélienne et leur prise en charge par la police palestinienne.

Hier, les autorités ont libéré 500 Palestiniens détenus; ils devraient être un millier d'ici à ce week-end. En revanche, M. Rabin

refuse de discuter maintenant des colonies juives, même si certains membres de son gouvernement se montrent plus souples.

Ces mesures restent très insuffisantes aux yeux de l'OLP. A Tunis, Amir Ghosheh, membre du Comité exécutif de la centrale palestinienne, a parlé d'une opération de « chirurgie esthétique ». Lors d'une conférence de presse, le porte-parole de l'OLP, Yasser Abed-Rabbo, a jugé « peu sérieuses » les mesures prises à l'encontre d'une trentaine de colons extrémistes — cinq mandats d'ar-

rêt, avec semble-t-il une seule arrestation pour l'instant; 10 restrictions de circulation et 20 interdictions de port d'armes — et a demandé que soient désarmés tous les colons juifs.

Malgré une accalmie après quatre jours d'émeutes, les dirigeants israéliens ont mis en garde contre des tentatives de représailles. Le général Ehud Barak, chef d'état-major, a parlé de « période très difficile », ajoutant qu'il « ne faut pas s'abandonner à l'illusion que nous pouvons empêcher toute attaque ».

De fait, deux combattants arabes ont été tués dans le sud du Liban alors qu'ils tentaient de s'infiltrer en Israël. C'est le deuxième incident du genre depuis la tuerie de vendredi.

Deux paires de lunettes complètes pour le prix d'une ... à compter de 99\$

Avec en plus, des milles Air Miles

ACHAT RAFFRAÏCHISSANT!

2 Deux paires de lunettes complètes POUR 1 verres et montures pour le prix d'une

Les examens de la vue se font sur place par des optométristes.

NEW LOOK

Ouvert dim. de midi à 17 h

AVANT-PREMIÈRE DE LA MODE

Commençant le mercredi 2 mars 1994

ECONOMISEZ 60% SUR LES NOUVEAUX TISSUS

1/3 DE RABAIS! BROADCLOTH Assorti 199 m Prix cour. 2,98 m

ECONOMISEZ 60% SHIRTING LAUREN 299 m Prix cour. 7,98 m

PATRONS VOGUE • McCALL • BUTTERICK 3 pour le prix de 1 Avec achat de tissu et la Carte d'Or

Tissu pour blouses Ramona ÉCONOMISEZ JUSQU'À 50% À VOTRE CHOIX 399 m Prix cour. jusqu'à 7,98 m

TOILE ESTIVALE 150 cm

TRICOTS NOVELTY Variés

POPÉLINE SIERRA ÉCONOMISEZ PLUS DE 35% 499 m Prix cour. 7,98 m

ÉPARGNEZ 40% TISSUS LOURDS POUR ROBE JUSTIN • 150 cm 599 m Prix cour. 9,98 m

UN RABAI DE PLUS DE 25% "GAZE BULLE" 499 m Prix cour. jusqu'à 6,98 m

UN RABAI DE PLUS DE 25% COTON FROISSÉ 649 m Prix cour. jusqu'à 8,98 m

MOLLETON ARCTIQUE Uni et imprimé Prix cour. 14,98 et 21,98 m

150 cm IMPRIMÉS CANDACE POUR ROBE ÉCONOMISEZ JUSQU'À 50% À VOTRE CHOIX 699 m Prix cour. jusqu'à 13,98 m

150 cm IMPRIMÉS SPORTIFS EN COTON

150 cm ÉPARGNEZ PLUS DE 25% MOLLETON IMPRIMÉ 849 m Prix cour. jusqu'à 11,98 m

1/3 DE RABAIS IMPRIMÉS FUJINETTE LAURELLA 799 m Prix cour. jusqu'à 11,98 m

ÉPARGNEZ 40% IMPRIMÉS EN CRÈPE SOPRANI 899 m Prix cour. jusqu'à 14,98 m

TISSUS DE BASE POUR LA MARIÉE 21/3 DE RABAIS

PURE SOIE LAINE 25% DE RABAIS

ÉPARGNEZ 25% DENTELLES • 60 motifs géométriques et floraux 899 m Prix cour. jusqu'à 11,98 m

COLLECTION "PARIS"

RIDEAUX BRISE-BISE ASSORTIS 25% DE RABAIS 12 po / 24 po Prix cour. jusqu'à 9,98 m

VOILAGES ASSORTIS 1/2 Prix! 599 m

100% polyester

Coloris assortis

Prix cour. jusqu'à 11,98 m

RABAIS DE 100\$ L'AUTENTIQUE MANNE-QUIN "DIANA" 199 95 chacun Prix cour. 299,99 ch.

1/3 DE RABAIS FERMETURES ÉCLAIR BOUTONS-PRESSION À COUDRE PIÈCES

COTONS IMPRIMÉS POUR LA DÉCORATION INTÉRIEURE "MONACO" Lignes métalliques ÉPARGNEZ PLUS DE 30% 1499 m Prix cour. jusqu'à 21,98 m

FABRICVILLE

Le plus grand distributeur de tissus et tentures avec 140 magasins à travers le Canada.

STE-FOY - PLACE LAURIER 2740, boul. Laurier 3e étage sur la Promenade 651-3489

QUÉBEC - 1505, rue d'Estimauville 661-6128

En raison du manque d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins.

Lundi au mercredi: 10h à 17h30 Samedi: 9h à 17h Dimanche: 12h à 17h

Lundi-mardi: 10h à 17h30 Mercredi-jeudi-vendredi: 10h à 21h Samedi: 9h à 17h Dimanche: 12h à 17h

- PARTOUT AU QUÉBEC
- QUÉBEC: Place Fleur de Lys 529-2141
  - QUÉBEC: 1100, rue Bouvier 622-4224
  - QUÉBEC CENTRE-VILLE: 699, Boul. Charest Est 523-6758
  - SAINTE-FOY: Place de la Cité 654-1492
  - LORETTEVILLE: 592, rue Racine 843-6542
  - LÉVIS: 95, Route Kennedy 833-1131
  - MONTMAGNY: 57, Boul. Taché 248-8383
  - ST-GEORGES DE CHAUCE: Place Centre-Ville 228-0202

MC Loyalty Management Group est un utilisateur de la marque de commerce Air Miles par Air Miles International Holding N.V.



# Lillehammer 1994

Le 1<sup>er</sup> mars 1994

## Lettre aux olympiens québécois

Lorsque j'ai été invitée à me rendre à Lillehammer, je savais que j'amorçerais là une expérience inoubliable. L'idée de revivre les Jeux m'excitait.

Lorsque je vous ai rencontré, de mémorables souvenirs sont apparus... Je partageais les sentiments qui vous habitaient : votre animation, votre volonté de performer à la hauteur de vos capacités, votre confiance et votre nervosité qui s'entremêlaient. Mais toujours, je voyais dans vos yeux cette fierté indescriptible de participer aux Jeux Olympiques. Le seul fait de se trouver à Lillehammer était un moment magique. Les performances qui ont suivi n'ont pas trahi cette magie des Jeux.

**Isabelle Brasseur** et **Lloyd Eisler**, votre performance a été une source de motivation pour toute la « gang » du Québec réunie à Lillehammer. Puis, ce fut la frénésie **Jean-Luc Brassard**. Le coeur m'a fait trois tours lorsque tu as bondi sur les bosses avec une maîtrise inégalée. Que dire de la reine des Olympiques 1994, **Myriam Bédard**. Tes exploits de Lillehammer resteront à jamais gravés dans ma mémoire. Tu mérites bien ton nouveau titre et toute notre admiration. **Philippe Laroche** et **Lloyd Langlois**, que de vibrations vous nous avez données. Vous avez été de dignes représentants de notre force aérienne de ski acrobatique. En patinage de vitesse, tout s'est déroulé vite, vite, vite. **Nathalie Lambert**, **Sylvie Daigle**, **Isabelle Charest**, **Christine Boudrias** et **Marc Gagnon**, vous êtes parmi les meilleurs au monde. Vos médailles ont été gagnées avec beaucoup de courage. Quant à notre équipe de hockey, elle a réussi à mettre le monde entier en haleine lors de la finale du tournoi. Nos représentants **Jean-Yves Roy** et **Dany Dubé** peuvent arborer fièrement leur médaille. Grâce à vos performances, vous passez tous à l'histoire olympique.

Je veux aussi souligner la performance exceptionnelle de l'équipe de TVA qui a permis au Québec de vous suivre de près et de partager avec vous de grands moments. En vous accordant des Lys d'Or pour l'atteinte de vos objectifs personnels, ils ont su saluer l'esprit olympique.

La beauté de la délégation du Québec à Lillehammer est due bien sûr à vous, les médaillés, mais aussi à vous tous qui n'êtes pas montés sur le podium cette fois-ci mais qui, demain, à Nagano au Japon, graverez les marches de la victoire.

Tout au long de ces XVII<sup>e</sup> Jeux Olympiques, vous avez performé avec votre coeur, en faisant preuve de courage et de ténacité. Je sais combien une victoire personnelle vaut son pesant d'or.

Chers médaillés olympiques, je vous dis un gros merci, non seulement pour nous avoir si dignement représentés mais aussi pour avoir su insuffler à nos plus jeunes athlètes, à notre relève, le désir de poursuivre et de s'accomplir pleinement dans leur discipline. C'est aussi ça la magie des Jeux Olympiques.

En tant qu'ambassadrice du Programme de soutien aux espoirs olympiques de la Banque Nationale, je ne peux que me réjouir d'avoir vécu une si merveilleuse aventure olympique.

Qu'il nous soit maintenant permis de rêver à Québec 2002 !

*Sylvie Fréchette*

Salutations amicales  
Sylvie Fréchette

 **BANQUE NATIONALE**  
Notre banque nationale

## ÉDITORIAL

## Un célibat qui serait facultatif

Le célibat que l'Église catholique exige de ses prêtres est un sujet qui suscite de vives réactions. Le pour et le contre s'affrontent. Les articles rédigés par le journaliste Yves Therrien et dont la publication se termine dans LE SOLEIL d'aujourd'hui en sont une vivante démonstration.

Le célibat a toujours été entouré de la plus haute considération dans les religions. Le catholicisme ne fait pas exception. M. Michel Stein, supérieur du grand séminaire de Québec, résume ce que représente le célibat des prêtres : une distance par rapport à la génitalité, un renoncement à se perpétuer à travers des enfants, un témoignage de la perpétuité du bonheur.

Ces valeurs sont à conserver. Mais le célibat ecclésiastique commence à faire problème quand on le rend obligatoire. Cette pratique, qui n'est qu'une loi de l'Église, devrait être facultative, ce qui rendrait encore plus méritoire la décision de celui qui s'y engage.

Le célibat et la prêtrise en sont venus à former un tout indissociable. On a beau dire que ce sont là deux vocations distinctes, en pratique ils ne font qu'un. Cela est tellement vrai que le candidat qui ne voudrait pas rester célibataire ne pourrait devenir prêtre.

À y regarder de près, la rigidité de la mesure de l'Église est source de drames. Le prêtre qui aime une femme et qui projette de se marier doit quitter le ministère, et autant que possible sans que personne ne le sache.

La communauté chrétienne se trouve ainsi privée d'un pasteur. Mais peu importe ! Ce qui compte, c'est que la loi du célibat a été enfreinte ; le coupable doit se retirer, même si le service pastoral qu'il accomplit souffre de son départ.

Ce comportement de l'Église déteint sur les fidèles. Il n'est pas rare de constater la sévérité des catholiques envers leur curé trouvé coupable d'avoir aimé.

Pourtant, l'idée que des hommes mariés puissent devenir prêtres fait son chemin. Cette proposition a déjà été faite maintes fois par les canaux les plus officiels. Une levée de l'interdiction est toujours possible.

Mais, de façon assez curieuse, il y a un blocage à double tour pour ceux qui voudraient emprunter le chemin inverse : se marier après avoir reçu le sacerdoce. Le verrouillage est si fort que le prêtre qui veut contracter un mariage religieux obtient difficilement l'autorisation de le faire. Parfois même, elle lui est refusée.

La rigidité de la loi du célibat obligatoire est telle que celui qui a fait un choix à 20 ans ne peut changer d'avis. Peut-être sent-il le besoin d'une vie à deux. Si tel est le cas, il lui reste deux possibilités : vivre un amour interdit en cachette, ce qui lui donne des sentiments de culpabilité, ou bien quitter le clergé et ainsi renoncer à toute activité à caractère pastoral.

Dans les deux cas, il y a des drames humains qui se jouent. Et tout cela pour maintenir l'impératif d'une mesure qui n'a pas toujours été obligatoire mais que l'Église a rendu de plus en plus coercitive.

Pourtant, l'Église sait faire des exceptions quand il s'agit d'accueillir les prêtres anglicans mariés qui quittent leur religion pour adhérer au catholicisme. Il est dommage qu'elle le fasse pour des anglicans et non pas pour ses propres membres.

JEAN MARTEL

## LE SOLEIL

Président du conseil d'administration:

PIERRE DES MARAIS II

Editeur adjoint et rédacteur en chef

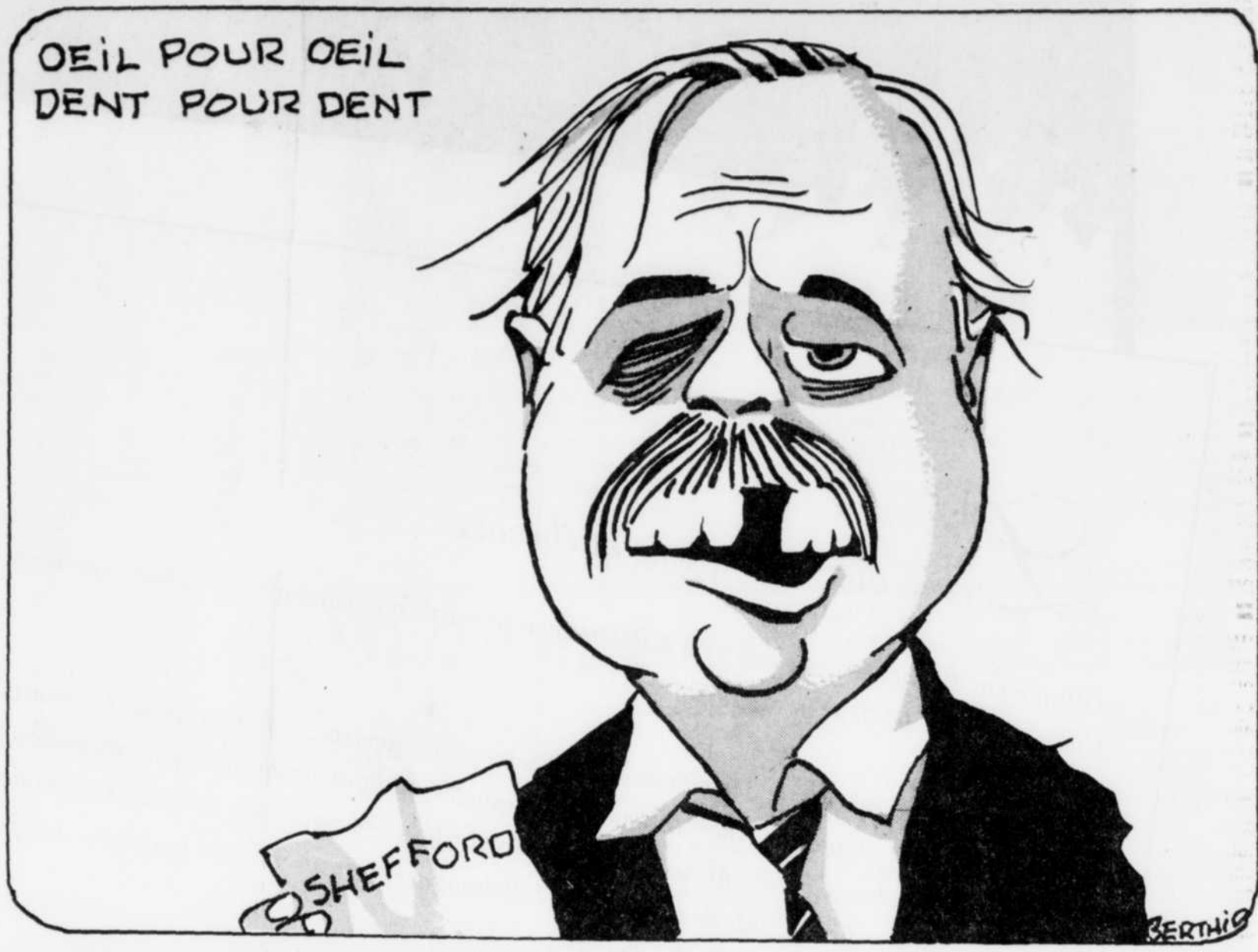
J.-JACQUES SAMSON

Président et Éditeur:

GILBERT LACASSE

Directeur de l'information

ANDRÉ FORGUES

OEIL POUR OEIL  
DENT POUR DENT

Point de vue

## La justice est dure pour les enfants...

par LAURIER BOUCHER

Le Barreau du Québec, dans une démarche assez exceptionnelle, a décidé de porter plainte auprès du Conseil de la Magistrature dans l'affaire de la juge Raymond Verreault.

Nous croyons opportun d'intervenir dans le débat public qu'a suscité cette affaire pour essayer d'en tirer certaines conclusions et certains enseignements. En effet, en vertu même des devoirs et responsabilités qui nous sont confiés en qualité de Directeur ou Directrice de la protection de la jeunesse, nous sommes quotidiennement confrontés aux conséquences des sévices que subissent des enfants de la part d'adultes qui sont responsables d'eux.

Nous voyons comment les systèmes qui ont été mis en place pour protéger les enfants contre ces abus ou pour sévir contre ceux qui en sont responsables ne sont pas toujours aussi efficaces que nous le voudrions et quelquefois, comme c'est un peu le cas dans la situation présente, en arrivent presque à se retourner contre ces enfants-victimes.

Un des commentaires qui ont valu à la juge Verreault la répro-

bation que l'on sait, c'est celui qu'à la lecture du rapport déposé au dossier par le psychologue-expert, il ne semblait pas que les abus sexuels commis par l'accusé laisseraient des séquelles permanentes chez la jeune victime. Tous ceux qui s'y connaissent le moins dans ce domaine n'ont pas pu faire autrement que de bondir face à ce commentaire.

Pour reprendre les propos du Dr Jean-Yves Frappier, qui ont été cités dans un des nombreux articles parus à ce sujet : « Les enfants victimes d'abus sexuels sur une longue période sont plus à risque de développer des problèmes comme la dépression, la tentative de suicide ou l'abus de drogues. Certains enfants s'en tirent bien ; mais on ne peut présumer aujourd'hui de ce qui arrivera tard dans la vie d'un enfant abusé. Dire qu'il n'y a pas de conséquences, ça n'existe pas... ».

Les jeunes victimes essaient d'oublier, et souvent y parviennent ; d'autres répriment leurs sentiments suite à ces abus et ce sont souvent ceux-là que l'on retrouvera à l'âge adulte, irrémédiablement blessés, incapables d'engager une relation significative avec une autre personne.

Les journaux du 19 janvier dernier nous apprenaient que la Cour d'appel du Québec venait de ré-

duire la peine de prison d'un homme qui avait admis avoir agressé sexuellement sa belle-soeur, une mineure, pendant quatre ans. Motif ? Il n'a pas de casier judiciaire ; il n'est pas dangereux ; et, disent les juges, « mis à part les deux agressions sexuelles dont il a été trouvé coupable, il gagne le pain de sa famille et il est un actif pour la société ».

On a parfois l'impression que notre société commence à se raviser, à négocier à rabais, et à remettre en question certaines des valeurs profondes qu'elle dit privilégier par rapport aux enfants. On invoquera les différences de culture ou de religion pour expliquer l'abus, comme si on pouvait ainsi le rendre plus acceptable, moins odieux, moins nocifs ; comme s'il pouvait y avoir des circonstances atténuantes qui font en sorte que c'est moins grave d'abuser ou de violer un enfant !

Quand la Loi sur la protection de la jeunesse a été mise en place il y a une quinzaine d'années, nous clamions haut et fort que nous voulions protéger les enfants, respecter leurs droits, agir toujours dans leur meilleur intérêt, faire tout pour valoriser ces jeunes qui sont l'espoir de demain...

Nous pensons - et l'affaire Ver-

reault le démontre bien - qu'il y a nécessité d'assurer une formation adéquate aux juges avant qu'ils ne soient nommés, et pendant qu'ils sont en fonction, afin de les aider à bien comprendre l'importance et les conséquences des événements criminels dont ils ont à juger.

De plus, il y a longtemps qu'au Québec on souhaite et on parle d'un Tribunal unifié, d'un Tribunal de la famille où toutes les causes impliquant les litiges entre parents et enfants, ou entre des adultes et des enfants, pourraient être reçues et traitées.

Les règles du jeu pourraient y être spéciales et se démarquer de l'éternel « débat contradictoire » dans lequel nous nous enfermons irrémédiablement dans nos tribunaux traditionnels.

Est-il permis de rêver, et d'espérer qu'un jour cette suggestion d'un tribunal unifié de la famille deviendra enfin réalité ? L'Année internationale de la famille pourrait-elle devenir l'année où enfin on s'y mettra... ?

M. Boucher est coordonnateur de la protection de la jeunesse pour les Directeurs et Directrices de la protection de la jeunesse du Québec, Association des centres jeunesse du Québec.

## Bloc-notes

## Le rejet (suite)

La semaine dernière, les électeurs de Bonaventure rejetaient les libéraux pour la première fois depuis 1956. Lundi, ceux de Shefford rejetaient à leur tour leur parti préféré. Mais cette semaine, c'est le Parti québécois qui subit la vindicte populaire.

Morale : les Québécois refusent de se laisser manipuler par tout parti politique que ce soit. Le PQ de Jacques Parizeau a commis une gaffe magistrale en imposant un candidat de l'extérieur de la circonscription, Roger Nicolet. Les qualités personnelles et professionnelles de l'homme importent peu, dans les circonstances.

Le problème réside dans l'attitude des dirigeants péquistes, qui ont pris la victoire pour acquise un peu trop rapidement. Le parachutage de candidats passe facilement dans les grandes agglomérations, Montréal et Québec, où le lieu de résidence importe peu.

Il se tolère également mieux dans le cas d'élections générales, alors que les électeurs sanctionnent l'ensemble d'un gouvernement ou soutiennent le parti d'opposition avant ou en même temps qu'ils évaluent la qualité des candidats locaux.

Dans le cas d'un raz-de-marée politique, parachutés comme choix locaux gagnent ou disparaissent sans distinction aucune, à moins de s'appeler Jean Chrétien ou Jean Charest.

Le libéral Bernard Brodeur, dans Shefford, répondait autant aux aspirations populaires que le péquiste Marcel Landry pouvait le faire en Gaspésie il y a une semaine : un candidat connu de tous, dans la course pour représenter la population auprès du gouvernement, et non l'inverse. Les deux circonscriptions ont élu de vrais députés.

Le premier ministre Daniel Johnson n'a plus aucune raison de retarder les élections générales à l'automne. Les électeurs viennent de prouver avec éclat leur aptitude à juger les partis sur leurs programmes, leurs candidats et surtout leur attitude envers eux.

Ils ne toléreront pas que le gouvernement cherche à tuer le temps, à les convaincre par l'épuisement. M. Johnson a besoin d'un mandat électoral, dans lequel il demandera à la population si elle approuve le programme que son parti proposera à la suite de son congrès imminent et les conséquences budgétaires qu'il impliquera.

RAYMOND GIROUX

## Votre Opinion

## Bravo à Myriam !

Bravo à Myriam Bédard pour sa ténacité, son opiniâtreté et sa détermination ! Quelle merveilleuse réussite ! Elle mérite notre estime et la fierté que sa performance suscite.

Quel mépris et quelle mesquinerie démontrés par Karpoff qui jette un doute perfide sur la mécanique des cibles, alors que les entraîneurs des autres athlètes n'ont présenté aucun protégé dans le délai imparti ! Quelle irresponsabilité de CTV qui a accepté que cette affaire fasse l'objet d'une conférence de presse, sans qu'aucun fondement objectif n'ait été vérifié, ni confirmé !

Camille Genest  
Québec

## Jeux et éducation

Un frisson de fierté m'a parcouru l'échine le 18 février dernier.

Myriam Bédard venait de remporter l'or aux Jeux olympiques. Il fallait le faire : femme et Québécoise. Deux fois bravo !

Et puis ma pensée s'est mise à remonter le temps...

Petite fille, je rêvais de devenir ballerine. Mais à la campagne, au début des années 1950, les arts fleurissaient difficile-

ment. Il en était de même pour l'éducation physique. Le mot lui-même n'avait pas encore fait son entrée à l'élémentaire. Quant au secondaire, les quelques steppettes en rang d'oignons relevaient de bonnes intentions mais étaient totalement ignorantes des principes de la discipline.

Il restait le postsecondaire. Mais à cette époque, le cours d'infirmière se donnait dans les écoles du même nom. Études et travail allaient de pair ; stress et contact quotidien avec la souffrance pesaient lourdement sur de si jeunes épaules. C'est ici que l'éducation physique aurait pris tout son sens...

J'ai donc terminé et sans avoir eu l'occasion de connaître mes capacités physiques réelles et la possibilité de les développer au maximum. Mais les temps ont bien changé ; la priorité est toujours aux têtes bien remplies, soit, mais dans un corps sain. Du moins jusqu'à 1994... Pour ce qui est de l'avenir !...

Myriam Bédard est-elle de la race, en voie d'extinction au Québec, qui a pu bénéficier de cette discipline à tous les niveaux scolaires et ainsi mieux connaître et maîtriser son corps pour s'entraîner à devenir biathlontaine médaillée d'or ?...

Félicitations dorées, chère Myriam !

Clémence Lord  
Saint-Aubert

## Santé et finances

Nous sommes les parents d'une petite famille de trois enfants et de temps à autre au cours des dernières années nous avons eu recours aux services d'INFO-SANTÉ (648-2626) pour nous aider à régler plusieurs petits problèmes de santé. Nous trouvons que les infirmiers et infirmières y sont toujours bien formés et nous sommes convaincus d'avoir évité plusieurs voyages à l'hôpital ou chez notre médecin en appliquant leurs conseils et suggestions.

Mais pour nos trois derniers appels, nous avons dû subir une mise en attente de 20 à 40 minutes avant de pouvoir parler à quelqu'un ce qui nous semble inacceptable, et qui décourage probablement plusieurs personnes d'avoir recours à ce service. Les préposés d'INFO-SANTÉ nous ont expliqué que cette situation est attribuable à des coupures budgétaires ayant réduit le personnel disponible pour répondre aux appels téléphoniques.

Il nous semble que le service INFO-SANTÉ est un excellent moyen de réduire les coûts de la santé puisqu'il évite sûrement à beaucoup d'autres familles des visites inutiles dans toutes sortes de cliniques, visites qui sont à coup sûr beaucoup plus coûteuses qu'une consultation téléphonique.

Nous croyons donc tout à fait urgent que notre gouvernement redonne à ce service essentiel les ressources nécessaires afin qu'il puisse bien remplir son mandat. Cela aiderait non seulement à améliorer la santé publique, mais surtout la santé des finances publiques, ce qui n'est certainement pas à dédaigner en ces temps difficiles.

Rosemarie Fischer  
Patrick Albert, Beauport

## N.D.L.R.

Adressez vos lettres à la Tribune des lecteurs et lectrices du SOLEIL, 390, Saint-Vallier Est G1K 7J6 (647-3368). Ces missives devront être courtes et accompagnées du nom, de l'adresse et du numéro de téléphone de leur signataire. Nous nous réservons le droit d'éditer et d'abréger ces lettres au besoin.

En Bref

**Nouvelles sanctions imminentes contre Haïti**

NEW YORK, ONU (AFP) — Le groupe dit des pays amis d'Haïti, dont le Canada, ont l'intention de présenter « avant la fin de la semaine » un nouveau projet de résolution devant le Conseil de sécurité de l'ONU en vue d'un renforcement des sanctions contre Haïti, a indiqué hier, le président en exercice du Conseil, M. Jean-Bernard Mérimée (France). Le projet de résolution prévoit la mise en place d'un embargo commercial total, à l'exception des vivres et des médicaments, l'interdiction des vols non commerciaux à destination et en provenance d'Haïti, ainsi que des restrictions aux déplacements des militaires putschistes à l'étranger, selon des sources diplomatiques.

**La Californie menacée par les abeilles**

EL CENTRO, USA (AFP) — Après la sécheresse, les incendies, les tremblements de terre, les coulées de boue et les inondations, la Californie du sud se prépare à affronter un autre danger: les abeilles africaines, dont la piqûre peut être mortelle. Ramenées d'Afrique au Brésil en 1956 par un entomologiste à des fins scientifiques, les abeilles africaines avaient réussi à s'échapper et à se répandre sur le continent américain. Ces abeilles, aperçues périodiquement dans les États du sud des États-Unis, sont réputées plus agressives que les autres espèces et ont l'habitude d'attaquer en groupe, poursuivant leurs victimes. Leur piqûre peut provoquer des allergies et entraîner la mort.

**Routskoï sera candidat contre Eltsine**

MOSCOU (AFP) — L'ancien vice-président russe, Alexandre Routskoï, libéré de prison samedi sera candidat à la présidence de la république russe en 1996 à l'expiration du mandat de Boris Eltsine, a annoncé hier, un des principaux responsables de son parti, le Parti populaire de la libre Russie. Jusqu'à cette date, Alexandre Routskoï se consacra au renforcement de son parti et préparera sa campagne électorale, a précisé un député du parlement et membre du parti de M. Routskoï.

**Premier pas de Cheney vers la Maison-Blanche**

WASHINGTON (AFP) — L'ancien secrétaire à la Défense de George Bush, Dick Cheney, a fait, hier, un premier pas vers une candidature officielle à la Maison-Blanche, en 1996, en annonçant la création d'un Comité d'Action Politique qui lui permettra de recueillir des fonds pour aider certains candidats au Congrès. Depuis la défaite électorale du républicain Bush face au démocrate Bill Clinton, en novembre 1992, M. Cheney, 53 ans, ne fait pas mystère de ses ambitions présidentielles.

**Ceintures de chasteté pour hommes**

ROME (Reuter) — Un sculpteur italien, Angelo Camerino, qui s'était fait connaître, il y a quatre ans, avec une exposition de ceintures de chasteté, tente de profiter de la retentissante affaire Bobbit pour lancer ses dernières créations: des ceintures de chasteté pour hommes. Il a déclaré, hier, en avoir vendu trois à un Américain vivant à Rome. « Il veut les envoyer à des amis à New York », a-t-il expliqué. « Selon lui, ses amis les porteront la nuit pour que leurs épouses ne puissent pas faire comme madame Bobbit ». L'Américaine Lorena Bobbit est devenue mondialement célèbre récemment lorsqu'elle a été jugée pour avoir sectionné le pénis de son époux pendant son sommeil. Angelo Camerino vend ses ceintures de chasteté pour hommes, faites d'acier inoxydable et de cuir, pour 1500\$.

**Des cambrioleurs de neuf et huit ans**

VARSOVIE (AFP) — La police de Lodz (centre de la Pologne) a arrêté un couple de malfaiteurs dans un bac à sable: elle, chef de la bande, est âgée de neuf ans, son complice en a huit. Ils ont cambriolé leur école maternelle. « J'ai préparé mon coup avec beaucoup de soin: j'ai cassé le carreau il y a quelques jours et nous y sommes allés à la tombée du jour », a indiqué la fillette, selon l'agence PAP. « Je connaissais depuis longtemps mon complice. Je l'avais rencontré dans le bac à sable et convaincu de travailler avec moi ». Les enfants, venant de bonnes familles, ont volé des plumiers, des crayons de couleur et des soucoupes, représentant au total 70 \$ US. La police les a raccompagnés chez eux, laissant les parents instruire leur procès.



**Les obsèques de Yann Piat**

Angélique Piat, au centre, embrassait sa soeur Laetitia, hier, lors du service funéraire de leur mère, Yann, dont le cercueil était enveloppé dans le drapeau français, sur la Côte d'Azur. La députée Piat, 44 ans, qui contribua à la rédaction d'un rapport sur l'intrusion de la mafia italienne en France, a été assassinée, vendredi, par des tireurs à motocyclettes, toujours au large, alors qu'elle voyageait à bord de sa voiture.

**État fédéral pour les Musulmans et Croates en Bosnie**

WASHINGTON (AP, AFP) — Les Musulmans et les Croates de Bosnie ont signé à Washington, hier, un accord-cadre jetant les bases de la création d'une fédération en Bosnie-Herzégovine, a annoncé le département d'État.

L'accord-cadre appelle également à la création d'une confédération de cette nouvelle entité avec la Croatie au sein de laquelle les frontières seront ouvertes et les liens économiques seront rapprochés.

Les deux parties se sont donné jusqu'au 15 mars pour rédiger le tout.

**Réouverture d'un aéroport?**

Par ailleurs, sur le terrain, au lendemain de la destruction de quatre appareils serbes par des avions de l'OTAN, et sous la pression de la Russie qui enregistre là une autre victoire diplomatique, le chef des Serbes de Bosnie, Radovan Karadzic, a fait une importante concession, hier, en acceptant la réouverture prochaine de l'aérodrome de Tuzla, fermé depuis mai 1992.

Tuzla est, avec Sarajevo, la plus grande ville encore sous le contrôle des forces bosniaques, et rouvrir son aéroport permettrait l'acheminement de l'aide humanitaire pour tout le nord-est de la Bosnie. Les Serbes s'y refusaient jusqu'à présent, prétextant que le terrain servirait à apporter des armes aux Musulmans.

C'est à Moscou, où il s'était rendu quelques heures après l'incident aérien au-dessus de la Bosnie, que M. Karadzic a promis la réouverture dans un « avenir proche » de l'aérodrome, à l'issue d'entretiens avec le ministre russe des Affaires étrangères, Andreï Kozyrev.

Le chef des Serbes de Bosnie a expliqué que le premier avion d'aide humanitaire à se poser à Tuzla serait un appareil russe. Moscou a, de son côté, précisé que des Casques bleus russes seraient dépêchés à Tuzla pour s'assurer de l'usage strictement « humanitaire » du terrain.

**Un séisme détruit 3000 maisons en Iran**

NICOSIE (Reuter) — Un tremblement de terre a ébranlé hier le sud de l'Iran, faisant au moins trois morts et endommageant plus ou moins sérieusement 3000 maisons dans plusieurs villages, rapporte Radio Téhéran.

La secousse, d'une magnitude de 5,7 degrés sur l'échelle de Richter, a été ressentie pendant deux minutes à proximité de Firuzabad, à 760 km au sud de Téhéran.

Des équipes de secours, des médecins et des vivres ont été dépêchés dans cette région où cinq répliques ont été ressenties, dont une mesurant 4,7 degrés sur l'échelle de Richter.

Une série de 14 secousses telluriques a fait depuis mercredi dernier six morts aux alentours de Zabol, une localité située à proximité de la frontière avec l'Afghanistan et le Pakistan.

Le sismologue Ghafuri Ashtiani a affirmé à Radio Téhéran qu'il n'y avait pas de liens entre les deux séismes.

**VENTE DÉCORATION PRINTANIERE**

**100,000 MÈTRES DE VOILAGE**

**CHOIX INCROYABLE DE 50 COULEURS!**

275 ET 300 CM. VOUS EN AUREZ PLEIN LA VUE AVEC CE VOILAGE DE HAUTE QUALITÉ OFFERT À UN PRIX PLUS QU'ABORDABLE! TRÈS BEAU CHOIX DE TEXTURES ET DE STYLES! UNE VALEUR DE 50\$ LE MÈTRE. Prix courant jusqu'à 19,99\$ m

EN PLUS! **33 1/3%** DE RABAIS SUR UNE TRÈS BELLE SÉLECTION DE TISSUS À RECOUVREMENT!

**Service complet de décoration en magasin ou à domicile GRATUIT!** POUR LE CHOIX DE VOS DRAPERIES, STORES, PAPIER-PEINT, COUVRE-LIT, COUVRE-PLANCHERS ET RECOUVREMENT DE MEUBLES **661-0909**

**STORES** CRÉEZ VOTRE PROPRE STYLE!

LES PLUS GRANDES MARQUES VOUS SONT PROPOSÉES: **Draco Kirsch HunterDouglas LEVOLOR**

STORES HORIZONTAUX, PLISSÉS, VERTICAUX, ROMAINS ET TOILES SUR ROULEAU À PRIX TRÈS COMPÉTITIFS! CHOIX DE BOIS, ALUMINIUM, P.V.C., VOILAGE, TISSUS ET TOILES LAMINÉES.

**SPÉCIAL! HORIZONTAUX DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT! (EN MAGASIN) À PARTIR DE: 1<sup>99</sup> P.V.C.**

**PLUS DE 25,000 POSSIBILITÉS**

**VERTICAUX POUR PORTE-PATIO SPÉCIAL: 49<sup>99</sup> P.V.C., 75"x84" BLANC,IVOIRE, GRIS**

**Ensemble de douillette «Colorado» 25%**  
Aussi disponibles: tissu coordonné, abat-jour, bordure de papier-peint et rideau de douche à 20% de rabais!

**ENSEMBLES DE DRAPS IMPRIMÉS EN PERCALE RÉG. SPÉCIAL**

|                      |        |       |       |
|----------------------|--------|-------|-------|
| Ensemble comprenant: | JUMEAU | 59,99 | 19,99 |
| drap plat, ajusté    | DOUBLE | 89,99 | 34,99 |
| et taie d'oreiller   | REINE  | 99,99 | 44,99 |

LES PLUS GRANDS NOMS: CANNON, UTICA, STEVENS, ETC.

**NOUVEAU! CARPETTES DÉCORATIVES**

La maison Bouclair vous présente ses toutes nouvelles carpettes décoratives conçues et réalisées selon vos propres spécifications.

Carpette 6'x9' biseautée avec insertion de 2 à 3 couleurs à partir de 399,99\$.

**La maison Bouclair**

**NOUS GARANTISSONS TOUT MÊME VOTRE SATISFACTION!**

LÉVIS 833-4210 NEUFCHÂTEL 843-9330  
ST-ROMUALD 839-0806 CAPITALE 628-8760  
PLACE LAURIER 657-1321 VANIER 681-0644  
SAINTÉ-FOY 659-1014 BEAUPORT 661-1345

OUVERT MERCREDI JUSQU'À 21 H00 (sauf Capitale et Laurier) ET LE DIMANCHE DE 12H 00 À 17H 00

## Moscou arrête un espion oeuvrant pour la G.-B.

MOSCOU (Reuter, AFP) — La Russie a annoncé, hier, l'arrestation d'un espion qui aurait livré à la Grande-Bretagne des secrets très importants concernant la défense et l'économie du pays. « No comment », s'est borné à dire un porte-parole du Foreign Office.

Des responsables russes ont précisé que cette affaire n'était pas liée à l'arrestation, la semaine dernière, d'Aldrich Ames, haut fonctionnaire de la CIA, et de sa femme, accusés d'avoir été des agents doubles au profit de Moscou.

Mais cette nouvelle affaire d'espionnage ne doit pas remettre en question la coopération avec les pays occidentaux, a souligné un porte-parole des services de renseignements russes, Tatiana Samolis.

« Les activités de renseignement ne représentent pas un obstacle à des relations amicales ou même d'alliance (...) La Russie veut continuer de coopérer avec les États-Unis », notamment dans la lutte contre la criminalité internationale, le trafic de drogue et le terrorisme, a-t-elle dit.

Selon les services de contre-espionnage russe, l'espion, un Russe, a été pris la main dans le sac

en possession d'encre invisible et de matériel que des responsables de l'ambassade de Grande-Bretagne lui auraient remis.

Arrêté le 15 janvier dernier, l'homme, dont l'identité n'a pas été révélée, a été inculpé, le 25 janvier, de haute trahison et d'espionnage, « faits qu'il a entièrement reconnus », rapporte l'agence Itar-Tass.

« Recruté par les services de renseignement britanniques en échange d'argent, ce citoyen russe a rassemblé et livré des informations secrètes à la fois militaires et

économiques », lit-on dans un communiqué des services secrets russes, rapporté par l'agence.

Les informations transmises aux services britanniques portaient sur des recherches concernant le développement de nouveaux armements et des projets de coopération internationale en matière de défense, précise l'agence Interfax.

Nikolai Golouchko, chef du contre-espionnage russe (FSK, ex-KGB), limogé lundi sans explication par le président Boris Eltsine, a déclaré à l'agence Postfactum que les dégâts causés par l'espion britannique étaient « comparables à ceux d'Oleg Penkovski », espion qui avait réussi à s'introduire au Kremlin dans les années 1960 pour le compte des pays occidentaux.

### ■ Le couple Ames restera en détention

ALEXANDRIA, USA (AFP) — Un juge fédéral d'Alexandria (Virginie) a décidé, hier, le renvoi de l'agent double de la CIA Aldrich Ames et de son épouse devant un grand jury (chambre d'accusation), estimant qu'il existait des preuves suffisantes de leur culpabilité. Le juge Barry Poretz, devant lequel ont comparu Aldrich Ames et sa femme, Maria del Rosario, a également rejeté la demande de mise en liberté provisoire et ordonné le placement en détention du couple pour l'empêcher de quitter le pays.

*On ne peut pas éviter l'hiver,  
mais on peut éviter  
les mauvaises surprises.*

## Inscrivez-vous dès aujourd'hui au MVE !


Les records de froid de cette année ont sans doute fait grimper votre consommation d'électricité.

Saviez-vous que vous pouvez répartir la totalité de votre consommation annuelle sur 12 paiements ? C'est ce que font déjà 900 000 clients d'Hydro-Québec qui bénéficient du mode de versements égaux, le MVE.

Service entièrement gratuit, le MVE vous permet donc d'éviter de payer de grosses factures en hiver, en les étalant sur 12 versements mensuels, sans intérêts ni frais additionnels.

Si vous n'en profitez pas encore, c'est le bon moment d'y penser.

Inscrivez-vous dès aujourd'hui au mode de versements égaux (MVE) en appelant notre bureau des Services à la clientèle.

 Hydro-Québec

Le meilleur de nous-mêmes

# 3,2,1, ZÉRO!

## 0%

Partez et rénovez avec un prêt de 4000\$ à 0%  
ou  
obtenez une subvention de 1000\$!

**E**n 1994, des milliers de familles peuvent bénéficier du programme **Virage Rénovation!**

Reconnaissant l'importance de la rénovation pour le dynamisme économique et la création d'emplois, le gouvernement du Québec a créé le nouveau programme **Virage Rénovation**.

### Vous êtes propriétaire

- d'une maison unifamiliale ou d'une copropriété que vous occupez,
- d'un petit immeuble locatif où vous résidez,
- d'un logement situé dans une coopérative d'habitation non subventionnée.


À certaines conditions, vous pouvez obtenir l'aide financière du programme **Virage Rénovation**

- un prêt de 4000 \$ sans intérêt pendant trois ans plus une remise de 500 \$ ou
- une subvention de capital de 1000 \$ par logement admissible.

Renseignez-vous auprès de votre municipalité, de votre MRC ou de Communication-Québec.



*rénovez, ça vaut le coup!*

 Société d'habitation du Québec

Québec 